

**i** stručný průvodce



postupy...

tiskárny HP DesignJet řady 500  
tiskárny HP DesignJet řady 800



## Obsah – Postupy

Navigace na čelním panelu 4

*Displej na čelním panelu 4*

*Abeecední seznam nabídek čelního panelu 6*

*Příklady práce s čelním panelem 17*

Správa tisku 23

*Zrušení probíhajícího tisku stránky 23*

*Zrušení doby zasychání vytištěné stránky 24*

*Práce s dosud nevytištěnými stránkami 25*

*Určení priority úlohy ve frontě pomocí funkce Move to Front (Přesunout na začátek) 27*

*Odstranění úlohy z fronty 27*

*Vytvoření kopie úlohy ve frontě 28*

*Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek 29*

Výměna kazet s inkoustem a tiskacích hlav 31

*Výměna kazet s inkoustem 33*

*Výměna tiskacích hlav 36*

Vložení listu papíru 54

*Vyjmutí listu papíru 54*

Vložení role papíru 55

*Vložení nové role papíru do tiskárny 55*

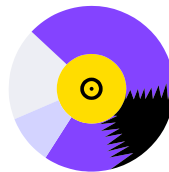
*Vložení role papíru 58*

*Vyjmutí role papíru 64*



## Další informace

Další informace o následujících tématech naleznete v referenční příručce *User's Reference Guide*, která se nachází na disku CD-ROM *Using Your Printer*.



- typy papíru; vkládání papíru,
- tiskové jednotky,
- formátování stránek,
- konfigurace tiskárny,
- péče o tiskárnu,
- doplňky (přídavná zařízení),
- další informace o řešení problémů,
- obecný rejstřík; slovníček termínů.

Mnohé postupy v příručce *User's Reference Guide* jsou zpracovány

jako animace.

Další informace o tiskárnách HP DesignJet, souvisejícímu softwaru a technické podpoře můžete také najít na serverech WWW společnosti HP na adresách:

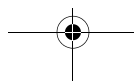
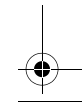
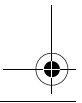
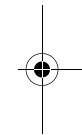
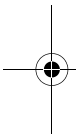
[www.hp.com/go/designjet](http://www.hp.com/go/designjet)

nebo

[www.designjet-online.com](http://www.designjet-online.com).

Informace týkající se řešení potíží naleznete na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*.

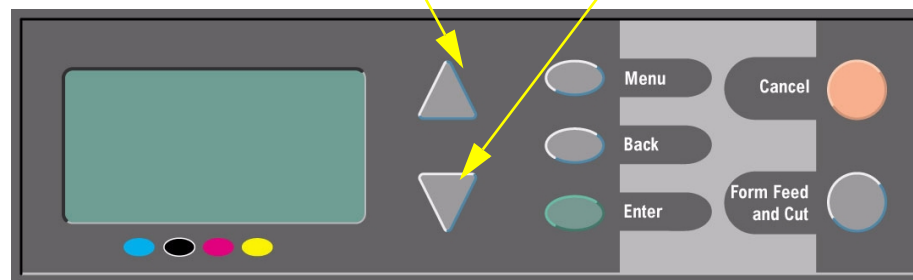
© 2000 Hewlett-Packard Company  
Hewlett-Packard Company,  
Inkjet Commercial Division,  
Avda. Graells, 501,  
08190 Sant Cugat del Vallès,  
Barcelona, Španělsko



## Displej na čelním panelu

Panel na čelní straně tiskárny je základním prvkem, pomocí kterého lze měnit chování tiskárny. Dále je možné použít ovládací prvky obsažené v používaném softwaru.

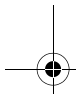
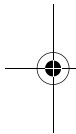
Tlačítka Šipka nahoru (Δ) a Šipka dolů (▽)



Oblast displeje

Ovládací tlačítka

### 4 Displej na čelním panelu







## Tlačítka displeje

- Tlačítka **Šipka nahoru** (Δ) a **Šipka dolů** (∇) umožňují řídit pohyb kurzoru při výběru položek ze seznamu nabídek. Pokud je k dispozici více možností, které mohou být zobrazeny na čelním panelu, zobrazí se v pravé části panelu vertikální posuvník. Jestliže pro některou z položek nabídky existují možnosti dalšího výběru, zobrazí se vpravo od této položky symbol ►. Vybrané nastavení je označeno odškrtnutím (✓).
- Tlačítko **Menu** (Nabídka) slouží k zobrazení hlavní obrazovky. Jeho stisknutím zrušíte všechny výběry, které dosud nebyly potvrzeny tlačítkem **Enter**.
- Tlačítko **Back** (Zpět) slouží k zobrazení předchozí obrazovky a pokud je stisknete, dojde také ke zrušení všech výběrů, které nebyly potvrzeny tlačítkem **Enter**.
- Tlačítko **Enter** slouží k výběru položky ze seznamu nabídky. Jeho stisknutím potvrdíte vybranou položku ze seznamu nabídky. Pokud je třeba

provést další výběr, umožňuje stisknutí tlačítka **Enter** přechod k dílčím nabídkám. V tabulce začínající na straně 6 se pro stisknutí tlačítka Enter používá symbol šipky (→).

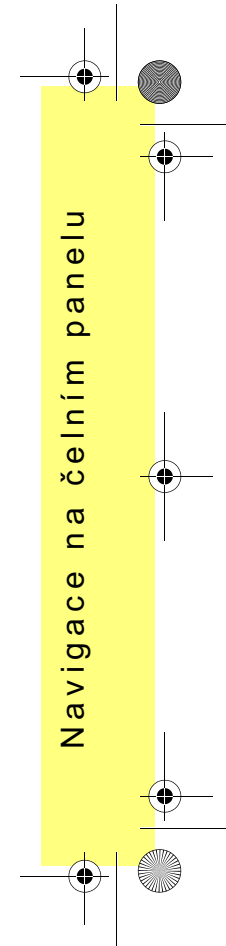
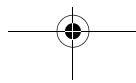
## Displej: ikony nabídek

Na čelním panelu jsou k dispozici čtyři hlavní nabídky. Přístup k nim je možný po zvýraznění příslušné ikony. Hlavní nabídku můžete kdykoli zobrazit stisknutím tlačítka <b>Menu</b> (Nabídka) a poté ji procházet pomocí tlačítek Šipka nahoru Δ a Šipka dolů ∇.		Papír
		Inkoust
		Správa úloh
		Nastavení

## Ovládací tlačítka

- Stisknutí tlačítka **Cancel** (Zrušit) ruší aktuální operaci (tisk nebo přípravu tisku).
- Stisknutí tlačítka **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí) vyvolá vysunutí listu papíru nebo posunutí a odříznutí papíru z role.

Displej na čelním panelu 5





## Abecední seznam nabídek čelního panelu

Na stránkách 7 až 16 jsou uvedeny **abecedně** seřazené nabídky čelního panelu tiskárny. Klíč k seznamu je vpravo.



V uživatelské příručce *User's Reference Guide* (na disku CD-ROM *Using Your Printer*) jsou nabídky řazeny podle logické struktury.

Příklady ilustrující práci s nabídkami naleznete na straně 17.

**Poznámka:** Postskriptové funkce tiskárny HP DesignJet 500PS jsou k dispozici pomocí dodaného postskriptového ovladače a *nejsou* dostupné z čelního panelu tiskárny.

### Klíč k seznamu nabídek čelního panelu

23

Další informace najdete v tomto *Stručném průvodci* na stránkách označených **černě** nebo **červeně**, pokud se nacházejí na opačné straně (část Problémy).



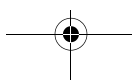
Více informací lze najít v uživatelské příručce *User's Reference Guide*, některé části jsou zpracovány jako animace.

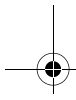
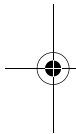
K dispozici pouze tehdy, je-li v tiskárně k dispozici jazyk PostScript nebo HP-GL/2 (tiskárny HP DesignJet 500 [s přídatnou kartou HP-GL/2], 800 a 800PS).

K dispozici pouze v případě, pokud je v tiskárně jazyk PostScript (tiskárna HP DesignJet 800PS).

K dispozici pouze tehdy, jestliže je v tiskárně k dispozici jazyk HP-GL/2 (tiskárny HP DesignJet 500 [s přídatnou kartou HP-GL/2], 800 a 800PS).

### 6 Abecední seznam nabídek čelního panelu

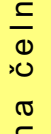
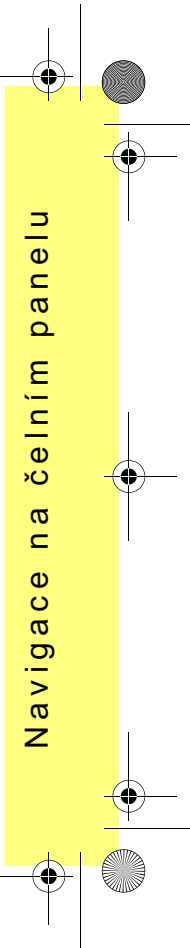


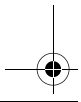
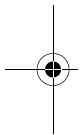


	→	<b>Advance calibration</b> (Kalibrace posunu)		<b>22</b>
	→	<b>Align printheads</b> (Zarovnat tiskací hlavy)		<b>43</b>
	→	<b>Altitude</b> (Výška)		
	→	Page format (Formát stránky) →Size (Velikost)→	<b>ANSI sizes</b> (Velikost ve formátu ANSI)	
	→	I/O setup (Nastavení vstupu/výstupu)→ Card ID (ID karty)→	<b>Appletalk</b> (závisí na kartě)	
	→	Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→	<b>ARCH sizes</b> (Velikost ve formátu ARCH)	
	→	PS settings (Nastavení PS)→ Encoding (Kódování)→	<b>ASCII</b>	
	→	Drying time (Doba zasychání)→	<b>Automatic</b> (Automaticky)	

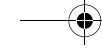
	→	Graphic language (Grafický jazyk)→ [pouze tiskárny HP DesignJet řady 800]	<b>Automatic</b> (Automaticky)
	→	Page format (Formát stránky)→Size (Velikost)→	<b>Automatic</b> (Automatická)
	→	PS settings (Nastavení PS)→ Encoding (Kódování)→	<b>Automatic</b> (Automaticky)
	→	Print quality (Kvalita tisku)→	<b>Best</b> (Nejlepší)
	→	Advanced options (Upřesnit možnosti)→	<b>Best quality settings</b> (Nastavení nejlepší kvality)
	→	PS settings (Nastavení PS)→ Encoding (Kódování)→	<b>Binary</b> (Binární)
	→	Color settings (Nastavení barev)→ Color/Monochrome (Barevně/černobíle)→	<b>True Black</b> (Skutečná černá)
	→	Front Panel (Čelní panel)→	<b>Buzzer</b> (Zvukový signál) (zapnuto/vypnuto)

Abecední seznam nabídek čelního panel u7



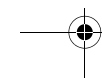
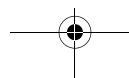


	→ Color calibration (Kalibrace barev)→ <b>Calibrate now</b> (Kalibrovat)
	→ Color <b>calibration</b> (Kalibrace barev)
	→ <b>Calibration</b> (Kalibrace) (posun papíru)
	→ Graphic Language (Grafický jazyk)→ <b>CALS/G4</b> [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Queue/copies (Fronta/kopie)→ <b>Cancel</b> (Storno)
	# Jobname (Číslo úlohy)→ (tisk probíhá nebo čeká) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ I/O setup (Nastavení V/V)→ <b>Card ID</b> (ID karty)
	→ I/O setup (Nastavení V/V)→ <b>Card setup</b> (Nastavení karty)

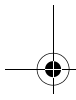
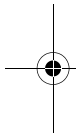


	→ Information (Informace)→ <b>Ink cartridges</b> (Kazety s inkoustem)
	→ Replace Ink <b>cartridges</b> (Vyměnit kazety) <b>33</b>
	→ Color settings (Nastavení barev)→ <b>CMYK</b> (Model CMYK)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ <b>Color/ Monochrome</b> (Barevně/černobíle)
	→ <b>Color calibration</b> (Kalibrace barev)
	→ <b>Color settings</b> (Nastavení barev – RGB, CMYK atd.)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ Rendering intent (Vykreslení)→ <b>Colorimetric</b> (Kolorimetrické)
	→ Front Panel (Čelní panel)→ <b>Contrast</b> (Kontrast)

### 8 Abecední seznam nabídek čelního panelu



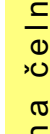




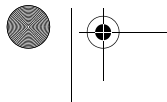
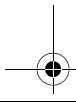
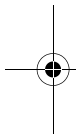
	→ Queue/copies (Fronta/kopie)→ Reprints/ # Jobname (Číslo úlohy)→ <b>copies</b> (Dotisky/kopie) <b>28</b> [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ <b>Cutter on/off</b> (Nůž – zapnuto/vypnuto)
	→ Defects in images (Defekty v tisku) <b>15</b> ( <b>Troubleshooting</b> Řešení problémů)
	→ HP-GL/2 settings (Nastavení HP-GL/2)→ <b>Define palette</b> (Definovat paletu)
	→ Queue/copies (Fronta/kopie)→ <b>Delete</b> (Odstranit) <b>27</b> # Jobname (Číslo úlohy)→ (již vytištěno) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Best quality settings (Nastavení nejlepší kvality)→ <b>Maximum detail</b> (Maximálně podrobné)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ CMYK (Model CMYK)→ <b>DIC</b> (Profil DIC)

	→ I/O setup (Nastavení V/V)→ <b>DNS name</b> (Název DNS) Card ID (ID karty)→ (závisí na kartě)
	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Optimize for (Optimalizovat pro)→ <b>Drawings/text</b> (Kresba/text)
	→ <b>Drying time</b> <b>17</b> (Doba zasychání) (none, automatic, manual) (žádný, automaticky, ručně)
	→ PS settings (Nastavení PS)→ <b>Encoding</b> (Kódování) (ASCII, Binary, Automatic) (ASCII, binární, automaticky)
	→ Log (Protokolovat)→ <b>Errors</b> (Chyby)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ CMYK (Model CMYK)→ <b>Euroscale</b> (Profil Euroscale)
	→ Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→ <b>Extra print sizes</b> (Extra velikosti tisku)

Abecední seznam nabídek čelního panel u9



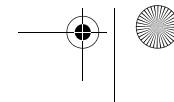
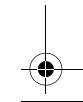
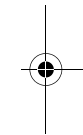
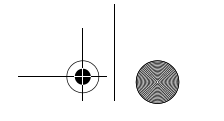
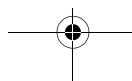
Navigace na čelním panelu




















	→ Advance calibration (Kalibrace posunu)→ <b>Restore factory settings</b> (Obnovit tovární nastavení)
	→ Print quality (Kvalita tisku)→ <b>Fast</b> (Rychlá)
	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ <b>Fast quality settings</b> (Nastavení rychlé kvality) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ PS settings (Nastavení PS)→ PS Scale (Úprava PS)→ <b>Fit to page</b> (Přizpůsobit stránce)
	→ <b>Front Panel</b> (Čelní panel) (jazyk, bzučák, kontrast)
	→ <b>Graphic language</b> (Grafický jazyk) (PS, HP-GL/2, CALS/G4, automaticky) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Color settings (Nastavení barev)→ Color/Monochrome (Barevně/černobíle)→ <b>Grayscale</b> (Stupně šedé)

	→ <b>Help</b> (Nápověda)
	→ Graphic Language (Grafický jazyk)→ <b>HP-GL/2</b> [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ <b>HP-GL/2 settings</b> (Nastavení HP-GL/2)
	→ I/O setup (Nastavení vstupu/výstupu)→ <b>HW address</b> (Hardwarová adresa) (závisí na kartě)
	→ <b>I/O setup</b> (Nastavení V/V)
	→ I/O setup (Nastavení V/V)→ <b>I/O timeout</b> (Časový limit V/V)
	→ Image quality (Kvalita tisku) <b>(Troubleshooting) Řešení problémů</b> <b>15</b>
	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Optimize for (Optimalizovat pro)→ <b>Images</b> (Obrázky)

### 10 Abecední seznam nabídek čelního panelu

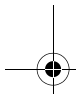
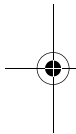


	→	<b>Information</b> (Informace) (inkoust, kazety, tiskací hlavy)
	→	<b>Printer Information</b> (Informace o tiskárně)
	→ Information (Informace)→	<b>Ink cartridges</b> (Kazety s inkoustem)
		<b>Replace Ink cartridges</b>  (Vyměňte kazety s inkoustem)
		<b>Ink menu</b> (Nabídka Inkoust)
	→ Information (Informace)→ Ink cartridges (Kazety s inkoustem)→	<b>Ink levels</b> (Úroveň inkoustu)
	→ Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→	<b>Inked area</b> (Oblast použití inkoustu)
	→ I/O setup (Nastavení vstupu/výstupu)→ Card ID (ID karty)→	<b>IP address</b> (Adresa IP) (závisí na kartě)

	→ Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→	<b>ISO sizes</b> (Velikost podle normy ISO)
	→ Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→	<b>JIS sizes</b> (Velikost podle normy JIS)
		<b>Job management</b> (Správa úloh)
	Queue/copies (Fronta/kopie)→	<b>Job name</b> (Název úlohy a počet kopií) [pouze tiskárny s formátovací kartou]
	→	<b>Graphic language</b> (Grafický jazyk) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Front Panel (Čelní panel)→	<b>Language</b> (Národní jazyk)
	→	<b>Load roll</b>  (Vložit roli) <b>58</b>

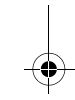
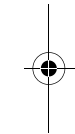
Abecední seznam nabídek čelního panel u11

Navigace na čelním panelu

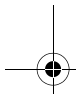
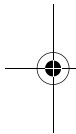


	→	<b>Load sheet</b> (Vložit list)	<b>47</b>
	→	<b>Log</b> (Protokol) (tiskací hlavy, chyby)	
	→	Drying time (Doba zasychání)→ <b>Manual</b> (Ručně)	<b>17</b>
	→	<b>Select paper</b> (Media type) (Vybrat typ papíru (médiá))	
	→	HP-GL/2 settings (Nastavení HP-GL/2)→ <b>Merge</b> (on/off) (Sloučení – zapnuto/vypnuto)	
	→	Page format (Formát stránky)→ <b>Mirroring</b> (Zrcadlový obraz)	
	→	Color settings (Nastavení barev)→ Color/ <b>Monochrome</b> (Barevně/černobíle)	

	→	Queue/copies (Fronta/kopie)→ # Jobname (Číslo úlohy)→ <b>Move print to top</b> (Přesunout tisk nahoru) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	<b>27</b>
	→	Color settings (Nastavení barev)→ CMYK (Model CMYK)→ <b>Native CMYK</b> (Profil Native CMYK)	
	→	Color settings (Nastavení barev)→ RGB (Model RGB)→ <b>Native RGB</b> (Profil Native RGB)	
	→	Nest settings (Nastavení vkládání)→ <b>Nest</b> (on/off) (Vkládání – zapnuto/vypnuto) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	<b>29</b>
	→	Nest settings (Nastavení vkládání)→ <b>Nest wait time</b> (Doba čekání vložení) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	<b>29</b>
	→	Print quality (Kvalita tisku)→ <b>Normal</b> (Normální)	



## 12 Abecední seznam nabídek čelního panelu

























	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ <b>Optimize for</b> (drawings/text/images) (Optimalizovat pro (kresby/text/obrázky))
	→ Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→ <b>Oversize prints</b> (Rozměrné výtisky)
	→ <b>Page format</b> (Formát stránky)
	→ HP-GL/2 settings (Nastavení HP-GL/2)→ <b>Palette</b> (Paleta) (definovat, vybrat)
	<b>Paper</b> (Papír - vložení, typ)
	→ Page format (Formát stránky)→ Paper size (Velikost papíru)
	→ Select <b>paper type</b> (Vybrat typ papíru)
	→ Advance calibration (Kalibrace posunu)→ <b>Pattern</b> (Vzor) (vytvořit, změřit)

	→ HP-GL/2 settings (Nastavení HP-GL/2)→ Define palette (Definovat paletu)→...→ <b>Pen width, color</b> (Šířka a barva pera)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ Rendering intent (Vykreslení)→ <b>Perceptual</b> (Perceptuální)
	→ Graphic Language (Grafický jazyk)→ <b>Postscript</b> [pouze tiskárny HP DesignJet 800PS]
	→ Queue/copies (Fronta kopie)→ # Jobname (Číslo úlohy)→ <b>Print cancel</b> (Zrušit tisk) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Page format (Formát stránky)→ <b>Print (paper) size</b> (Velikost výtisku – papíru)
	→ <b>Print quality</b> (Kvalita tisku) (nejlepší, běžná, koncept; také Set-Up (Nastavení)→ Advanced Options (Upřesnit možnosti))



















Navigation on the front panel

Abecední seznam nabídek čelního panel u13

	→	Print quality (Kvalita tisku) (slabá) <b>(Troubleshooting)</b> (Řešení problémů)	 15
	→	Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→ Printed area (Oblast tisku) – viz nabídka <b>Inked area</b> (Oblast použití inkoustu)	
	→	<b>Printer informace</b> (Informace o tiskárně)	
	→	Information (Informace)→	
	→	Printheads (Tiskací hlavy)	
	→	Printheads (Tiskací hlavy) (zarovnat, vyměnit)	 36
	→	PS settings (Nastavení PS)→ (PostScript)	
	→	<b>PS Scale</b> (Postskriptové měřítko)	
	→	Print quality (Kvalita tisku) (nejlepší, běžná, koncept)	
	→	Quality of images (Kvalita obrázků) <b>(Troubleshooting)</b> Řešení problémů	 15
	→	<b>Queue</b> (on/off) (Fronta – zapnuto/vypnuto) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	 25
	→	<b>Queue/ copies</b> (Fronta/kopie) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	 25
	→	Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Fast quality settings (Nastavení rychlé kvality)→ <b>Reduced speed</b> (Snížená rychlost) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]	
	→	Color settings (Nastavení barev)→	
	→	<b>Rendering intent</b> (Vykreslení)	
	→	<b>Replace Ink cartridges</b> (Vyměnit kazety s inkoustem)	 36

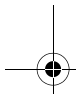
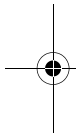
14 Abecední seznam nabídek čelního panelu

	→	<b>Replace printheads</b> (Vyměnit tiskací hlavy)	 <b>36</b>
	→	Queue/copies (Fronta/kopie)→ # Jobname (Číslo úlohy)→	 <b>28</b>
	→	I/O setup (Nastavení V/V)→ Card setup (Nastavení karty)→ Advanced (Upřesnit)→	<b>Reset card</b> (Znovu nastavit kartu)
	→	Color settings (Nastavení barev)→	<b>RGB</b> (Model RGB)
	→	<b>Roll</b> (Role – vložení, vyjmutí)	 <b>58</b>
	→	Page format (Formát stránky)→	<b>Rotate</b> (Otočení) (0°, 90°, 180°, 270°)

	→	Color settings (Nastavení barev)→ Rendering intent (Vykreslení)→	<b>Saturation</b> (Saturace)
	→	PS settings (Nastavení PS)→ (PostScript)	<b>PS Scale</b> (Postskriptové měřítko)
	→		<b>Select paper type</b> (Vybrat typ papíru)
	→	<b>Sheet</b> (List – vložení, vyjmutí)	 <b>47</b>
	→	Page format (Formát stránky)→	<b>Size</b> (of paper) (Velikost papíru)
	→	Page format (Formát stránky)→ Size (Velikost)→	Software <b>(Automatic)</b> (Automatická)

Navigation on the front panel

Abecední seznam nabídek čelního panel u15



	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Fast quality settings (Nastavení rychlé kvality)→ <b>Reduced speed</b> (Snižená rychlost) [pouze tiskárny řady HP DesignJet 800]
	→ Color settings (Nastavení barev)→ RGB (Model RGB)→ <b>sRGB</b> (Profil sRGB)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ CMYK (Model CMYK)→ <b>SWOP</b> (Profil SWOP)
	→ Advanced options (Upřesnit možnosti)→ Optimize for (Optimalizovat pro)→ Drawings/text (Kresba/text)
	→ I/O setup (Nastavení V/V)→ <b>Timeout, I/O</b> (Časový limit V/V)
	→ Color settings (Nastavení barev)→ CMYK (Model CMYK)→ <b>TOYO</b> (Profil TOYO)
	→ <b>Troubleshooting</b> (Řešení problémů) (kvalita obrazu) <b>15</b>
	→ <b>Select paper type</b> (Vybrat typ papíru)



→ <b>Unload roll</b> (Vyjmout roli) <b>64</b>
--

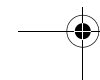
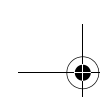
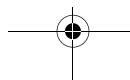


→ <b>Unload sheet</b> (Vyjmout list) <b>54</b>
---



→ Nest settings (Nastavení vkládání)→ <b>Wait time</b> (Doba čekání) <b>29</b>
--

16 Abecední seznam nabídek čelního panelu








## Příklady práce s čelním panelem

Tlačítka, která byste měli stisknout na čelním panelu, jsou v textu žlutě zvýrazněna.



### Nastavení doby schnutí na dvě minuty

1 V tabulce na straně 9 je struktura této nabídky popsána takto:

 → **Drying time** (Doba zasychání)

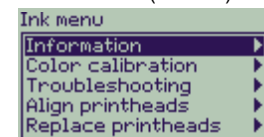
2 Na začátku je zvýrazněna hlavní nabídka **Paper** (Papír). Jedním stisknutím tlačítka **Šipka dolů** (▼)...



zvýrazněte nabídku **Ink** (Inkoust) ( ); poté stisknutím tlačítka **Enter**...

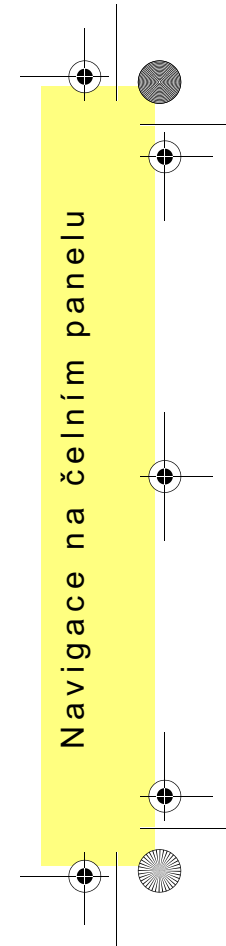
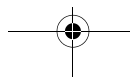


...otevřete nabídku **Ink** (Inkoust):



Posuvník na pravé straně označuje, že úplný seznam všech dostupných možností je delší, než je možné najednou zobrazit.

Příklady práce s čelním panelem 17





- 3** Několikrát stisknutím tlačítka **Šipka dolů** (▼) zvýrazněte možnost **Drying time** (Doba zasychání).



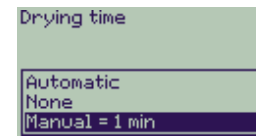
Počet stisknutí tlačítka **Šipka dolů** závisí:

- na modelu tiskárny – HP DesignJet řady 500 nebo 800;
- zda máte v tiskárně řady HP DesignJet 500 nainstalovanou přídatnou kartu;
- které možnosti byly předtím použity.

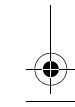
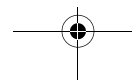
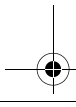
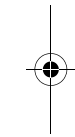
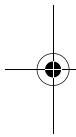
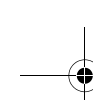
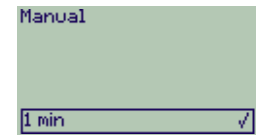
- 4** Stiskněte tlačítko **Enter**.

- 5** Dvojitým stisknutím tlačítka **Šipka dolů** (▼) označte možnost **Manual** (Ručně), pak znovu stiskněte

tlačítko **Enter**.

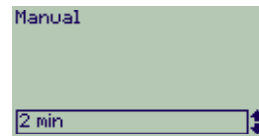


Tím potvrdíte výběr ručního nastavení doby zasychání:

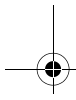
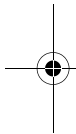
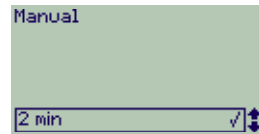




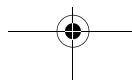
- 6 Stisknutím tlačítka **Šipka nahoru** ( $\Delta$ ) změníte nastavení doby z **jedné minuty** na **dvě**. Pak nastavení dvouminutové doby zasychání potvrďte stisknutím tlačítka **Enter**.



Pokud je na čelním panelu zapnuta zvuková signalizace (možnost Buzzer On), bude změna potvrzena krátkým pípnutím. Hodnota bude potvrzena tak, že se vpravo od ní zobrazí odškrtnutí ( $\checkmark$ ).



Příklady práce s čelním panelem 19



- 7 Nakonec se stisknutím tlačítka **Menu** (Nabídka) vraťte zpět do hlavní nabídky.



Navigace na čelním panelu







## Tisk tří dalších kopií již vytištěné úlohy

*Postup platí pouze pro tiskárny HP DesignJet 800 a 800PS; informace o tiskárně HP DesignJet 500 s přídatnou kartou najdete na straně 22.*

**1** V tabulce na straně 9 je struktura této nabídky popsána takto:

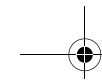
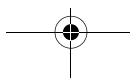
 → **Queue/Copies** (Fronta/kopie)

**2** Na začátku je zvýrazněna hlavní nabídka **Paper** (Papír). Dvojím stisknutím tlačítka **Šipka dolů** (▽) označte  nabídku **Job management**

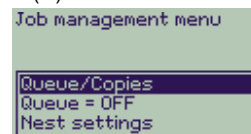
(Správa úloh) () a poté tuto nabídku otevřete tlačítkem **Enter**.



## 20 Příklady práce s čelním panelem



Přesvědčte se, že je zvýrazněna položka **Queue/copies** (Fronta/kopie). Pokud tomu tak není, označte ji pomocí tlačítek **Šipka nahoru** (Δ) nebo **Šipka dolů** (▽).



**3** Tlačítkem **Enter** otevřete nabídku **Queue/copies**.



Zobrazí se seznam úloh, které se nacházejí v tiskové frontě. Již vytištěné úlohy jsou označeny zápornými čísly, úlohy čekající na tisk naopak kladnými čísly.



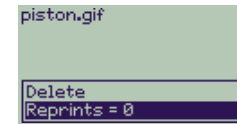
V příkladu použijeme seznam úloh z obrázku. Úloha, jejíž tisk právě probíhá, je označena číslem 0 a má název Job #7 (Úloha č. 7).

- 4 Předpokládejme, že chcete znovu vytisknout úlohu s názvem piston.gif (píst.gif) označenou číslem -2. Stiskněte tlačítko **Šipka nahoru** (Δ) nebo **Šipka dolů** (∇) tolikrát, aby byla tato úloha zvýrazněna, a potom stisknutím tlačítka **Enter** úlohu vyberte.

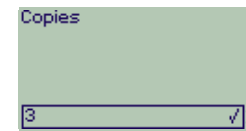


- 5 Zobrazí se seznam možností, které jsou pro tuto úlohu k dispozici. Vyberte položku **Reprints**

(Dotisky) a stiskněte znovu tlačítko **Enter**.

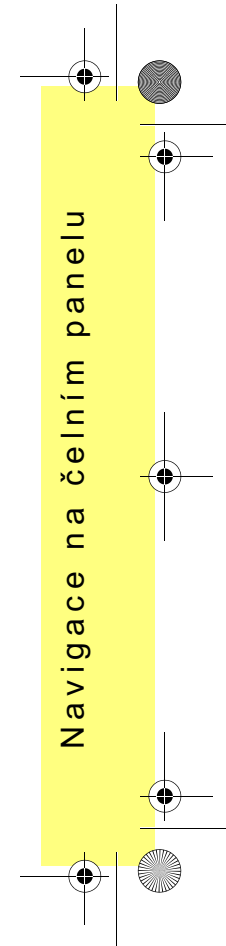
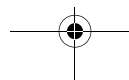
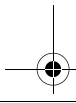
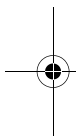


- 6 Stisknutím tlačítka **Šipka nahoru** (Δ) vyberte 3 dotisky a nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **Enter**.



Poté se zobrazí předchozí obrazovka s dostupnými možnostmi.

Dotisk se automaticky zařadí na začátek tiskové fronty.



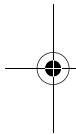


- 7 Nakonec se tlačítkem **Menu** (Nabídka) vraťte zpět do hlavní nabídky.



Více informací o funkcích **Queueing** (Vytváření fronty) a **Nesting** (Vkládání) najdete na straně 25.

*Stejným způsobem můžete pracovat se všemi nastaveními uvedenými v tabulce, která začíná na straně 6.*



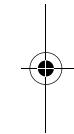
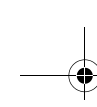
## Dotisky s tiskárnami HP DesignJet řady 500

Chcete-li na tiskárně HP DesignJet řady 500 tisknout kopie navíc, musíte mít nainstalovanou přídatnou kartu. Postup je následující:

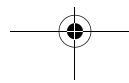
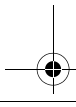
- 1 Zvýrazněte položku **Job management** (Správa úloh) () a stiskněte tlačítko **Enter**.



- 2 Zobrazí se zpráva **Queue is empty** (Fronta je prázdná) nebo název úlohy. V druhém případě zobrazíte stisknutím tlačítka **Enter** možnosti, které jsou k dispozici (včetně možnosti **Reprints** (Dotisky)), a pokračujte krokem 5 na straně 21.



## 22 Příklady práce s čelním panelem



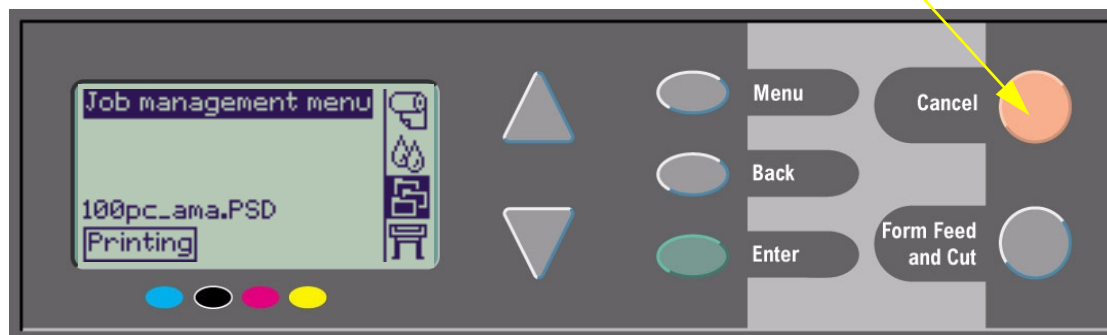


## Zrušení probíhajícího tisku stránky

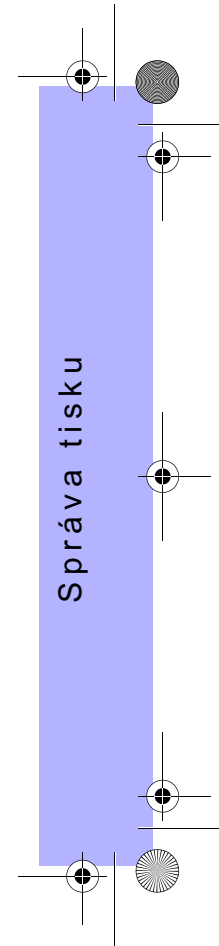
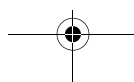
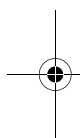
- 1 Na čelním panelu stiskněte tlačítko **Cancel** (Zrušit).  
Tiskárna posune papír, jako by tisk proběhl.

Ukončení tisku vícestránkového nebo velkého souboru může trvat déle než u ostatních souborů.

Tlačítko Cancel (Zrušit)



Zrušení probíhajícího tisku stránky 23

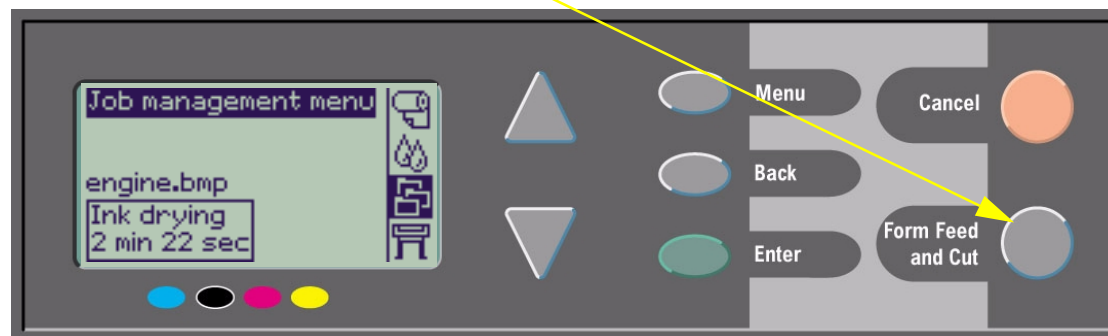




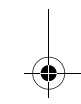
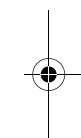
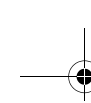
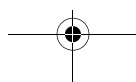
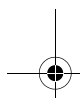
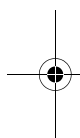
## Zrušení doby zasychání vytištěné stránky

Postupujte při tom opatrně, protože může snadno dojít k poškození vytištěné stránky, která nestačila zaschnout.

- 1 Na čelním panelu stiskněte tlačítko **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí).
- 2 Tiskárna uvolní papír do zásobníku.



24 Zrušení doby zasychání vytištěné stránky








## Práce s dosud nevytištěnými stránkami

Vytváření front a vkládání jsou k dispozici pouze u tiskáren HP DesignJet řady 800. (U řady 500 je možné tisknout dotisky tehdy, jestliže nainstalujete přídatnou kartu, viz strana 22.)

Nastavení **vytváření fronty** lze změnit výběrem položek **Queue On** nebo **Off** (zapnuto, resp. vypnuto) z nabídky **Job Management** (Správa úloh) (  ).

Informace o změně nastavení **vkládání** naleznete na stránce [30, Zapínání a vypínání vkládání](#).

Pokud tiskárnu vypnete v okamžiku, kdy ve frontě ještě čekají soubory na tisk, tyto soubory budou ztraceny a musí být znovu odeslány.

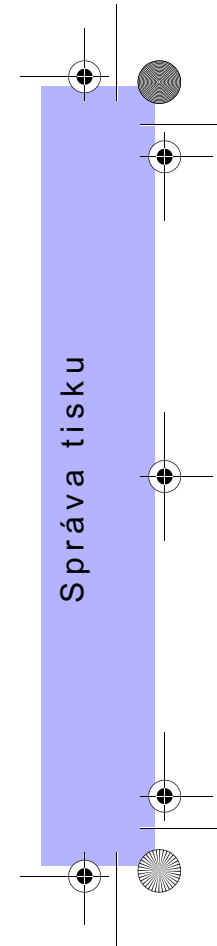
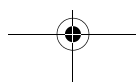
### Vytváření fronty zapnuto

Je-li zapnuta funkce vytváření fronty, uloží tiskárna přijaté tiskové soubory do fronty v pořadí, v jakém byly přijaty. Jestliže je vypnuta funkce vkládání, tisknou se soubory ihned, jakmile je to možné, v pořadí, v jakém byly přijaty. Je-li vkládání zapnuto, tisknou se soubory po ukončení

časové prodlevy, anebo v okamžiku, kdy se sejde množství souborů dostatečné k zaplnění šířky stránky. Soubory, které již byly vytištěny, lze vytisknout znovu. Viz také strana [29, Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek](#).

- Stránky můžete odeslat do tiskárny, aniž by bylo nutné čekat na vytištění aktuální stránky.
- Stránky jsou uloženy do fronty v pořadí, v jakém byly přijaty.
- Se stránkami ve frontě lze dále manipulovat, například určit prioritu jednotlivých stránek nebo je znovu vytisknout.
- Je možné využít funkci vkládání, která snižuje spotřebu papíru (viz strana 29).
- Během tisku jedné stránky může tiskárna přijmout a začít zpracovávat další soubor.

Práce s dosud nevytištěnými stránkami 25



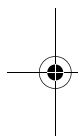


### Vytváření fronty vypnuto

Je-li vytváření fronty vypnuto a tiskárna přijímá soubory, tisknou se soubory v okamžiku přijetí a neukládají se do fronty. Nastavení vkládání se neprojeví.

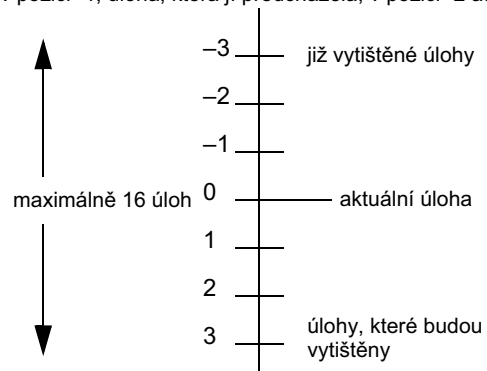
- Soubory se tisknou v okamžiku přijetí a neukládají se do fronty.
- Tiskárna nepřijme žádný další soubor odeslaný z počítače, dokud se neukončí tisk aktuální stránky a tiskárna nebude připravena.
- Nelze použít vkládání.

Pokud vypnete vytváření fronty v okamžiku, kdy jsou ve frontě dosud uloženy stránky, budou uložené stránky vytištěny a vkládány (je-li vkládání zapnuto), dokud se fronta nevyprázdní.

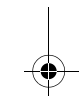
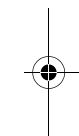
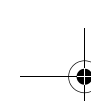
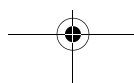
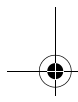


### Umístění ve frontě

Aktuálně tištěná úloha se nachází v pozici 0. Úloha, která se má vytisknout jako následující, se nachází v pozici 1, další úloha v pozici 2 atd. Předchozí vytištěná úloha je v pozici -1, úloha, která jí předcházela, v pozici -2 atd.



### 26 Práce s dosud nevytištěnými stránkami



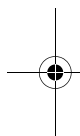


## Určení priority úlohy ve frontě pomocí funkce **Move to Front** (Přesunout na začátek)

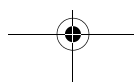
Zvolením možnosti **Move to front** (Přesunout na začátek) můžete libovolnou úlohu ve frontě vytisknout přednostně.

Je-li zapnuto vkládání (viz strana 29, *Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek*), může se stát, že bude přednostně zvolená strana vložena s dalšími.

Chcete-li, aby tato úloha byla vytištěna přednostně a navíc na samostatné roli papíru, nastavte nejprve položku **Nesting Off** (Vkládání vypnuto), a poté úlohu pomocí možnosti **Move to front** (Přesunout na začátek) posuňte na začátek fronty.



Práce s dosud nevytištěnými stránkami 27

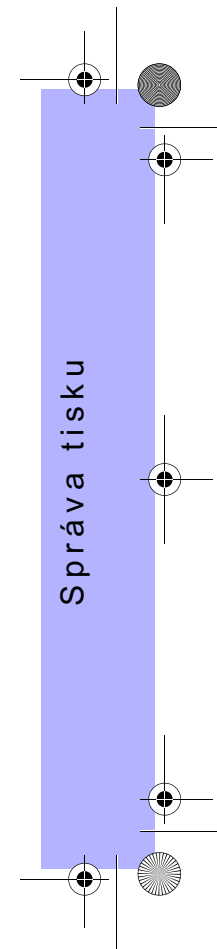


## Odstranění úlohy z fronty

Odstranění úlohy z fronty po jejím vytištění není obvykle nutné, protože jsou průběžně přijímány další úlohy a vytištěná úloha je z fronty vyřazena automaticky. Pokud jste však odeslali soubor omylem a chcete zabránit jeho vytištění, můžete jej odstranit tak, že jej vyberete a zvolíte příkaz **Cancel** (Zrušit).

Jestliže chcete odstranit úlohu, která dosud nebyla vytištěna, vyhledejte její umístění ve frontě (viz strana 26, *Umístění ve frontě*) a odstraňte ji tak, že zvolíte možnost **Cancel** (Zrušit) a stisknete tlačítko **Enter**.

Pokud tisk úlohy právě probíhá (její pozice ve frontě je 0) a chcete úlohu zrušit a odstranit ji z fronty, stiskněte nejprve tlačítko **Cancel** (Zrušit) a potom úlohu ve frontě zrušte.

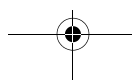
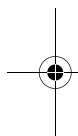





## Vytvoření kopie úlohy ve frontě

Byla úloha již vytištěna?	Postup
Ano	Použijte možnost <b>Reprints</b> (Dotisky) – viz vpravo
Ne	Použijte možnost <b>Copies</b> (Kopie) – viz vpravo

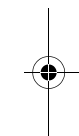
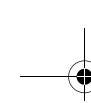
Ve všech případech je předpokladem, že úlohy se dosud nacházejí ve frontě.



## Kopie a dotisky

Vyberte úlohu a možnost **Copies** (Kopie) nebo **Reprints** (Dotisky) z nabídky **Job Management** (Správa úloh) () a potom pomocí tlačítek se šipkami zadejte požadované množství kopií a stiskněte tlačítko **Enter**. Zadané číslo označuje celkový počet vytištěných stránek. Jestliže tedy například zadáte pro dosud nevytištěnou stránku hodnotu 2, vytisknou se dvě stránky – původní a jedna navíc; pokud zadáte číslo 2 pro již vytištěnou stránku, získáte celkem tři stránky (jednu původní a dvě stránky jako dotisk). Nejvyšší možná hodnota u této volby je 99.

- Nastavením zadaným u této možnosti přepíšete všechny hodnoty nastavené v softwaru.
- Pokud byla v okamžiku odeslání souboru zapnuta funkce **Rotate** (Otáčení), projeví se nastavení rovněž u všech kopií.





## Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek

Vkládání můžete použít pouze v případě, že jako médium používáte roli papíru.

Vkládání znamená umístění stránek na papír vedle sebe (nikoli za sebe), čímž se zabrání plýtvání papírem.

### Tiskárna se pokusí použít funkci vkládání stránek v těchto případech:

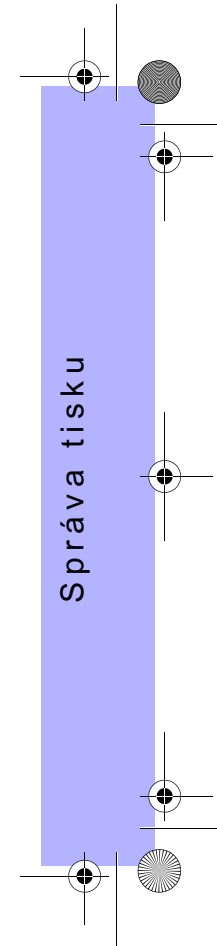
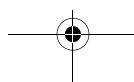
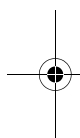
- Do tiskárny je založena role papíru místo listů papíru a
- možnost Queue (Fronta) v nabídkách na čelním panelu je zapnuta (výchozí nastavení). Viz strana 25, *Práce s dosud nevytištěnými stránkami* a zároveň
- Je zapnuta možnost Nest (Vkládání) v nabídkách na čelním panelu (je nastavena na hodnotu v rozmezí od 1 do 99 minut). Viz strana 30, *Zapínání a vypínání vkládání*.

### Aby byly stránky vloženy na stejný list, musejí splňovat všechny následující podmínky:

- Všechny stránky musejí být buď barevné (**Color**), nebo ve stupních šedé (**Grayscale**).  
Mezi stránky ve stupních šedé lze zahrnout i barevné stránky vykreslené ve stupních šedé.
- Všechny stránky musejí mít stejné nastavení rozlišení v bodech na palec.
- Všechny stránky musejí mít stejné nastavení kvality tisku (hodnoty **Best** (Nejlepší), **Normal** (Běžná), **Draft** (Koncept)).
- Všechny stránky musejí mít stejnou velikost hodnoty **Margin** (Okraj).
- Typ tisku musí být vždy buď **HP-GL/2**, nebo **PostScript** (Postskriptový tisk).
- Všechny musejí mít stejnou hodnotu **Page accuracy** (Přesnost stránky).

Vložení nezpůsobí žádné automatické otočení stránek.

Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek29





## Zapínání a vypínání vkládání

Zvolené nastavení vkládání	Reakce tiskárny
Off (Vypnuto)	Funkce vkládání nebude použita.
99, ... 2, 1 Hodnota představuje dobu v minutách, po kterou bude tiskárna po přijetí souboru čekat, než se spustí tisk.	Vyberte vhodnou hodnotu, při které se spotřebuje co nejmenší množství papíru. Tiskárna vyhledá v celé frontě nejvhodnější stránky. Ty budou vkládány podle algoritmu, který u většiny kombinací stránek ušetří nejvíce papíru. Výsledná osnova vkládání se ale může lišit podle velikosti první stránky.

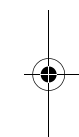
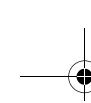


30 Snížení spotřeby papíru pomocí funkce vkládání stránek



## Které stránky nelze otáčet?

Kromě omezení daných formátem role papíru nelze otáčet stránky **HP-GL/2**, které obsahují *rastrová data*.



## Kazety s inkoustem a tiskací hlavy

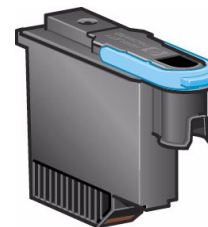
**Kazety s inkoustem** jsou zásobníky pro čtyři typy barevných inkoustů používaných při tisku. Jsou umístěny pod krytem na pravé straně tiskárny, a to spíše vzadu (viz další strana).

Kazeta s inkoustem



**Tiskací hlavy** vystřikují na papír kapičky inkoustu. Jsou umístěny pod hlavním krytem na horní části tiskárny.

Tiskací hlava



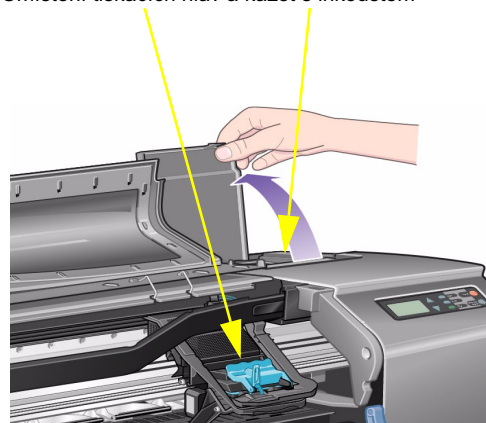
Poznámka: Instalační tiskací hlavy jsou zvláštní netiskací komponenty potřebné pouze před instalací tiskárny.

**Kazety s inkoustem:** U tiskárny se používají kazety typu **HP No. 10** Black (černá) a **HP No. 82** Cyan, Magenta a Yellow (azurová, purpurová, žlutá).

**Tiskací hlavy:** Tiskárna používá tiskací hlavy typu **HP No. 11** Black, Cyan, Magenta a Yellow.

Frekvence výměny kazet s inkoustem závisí na zátěži tiskárny. Výměna tiskacích hlav by neměla být nutná často, zvažte ji pouze v případě problémů s kvalitou tisku. Pokud dojde k problémům s kvalitou tisku, postupujte podle pokynů uvedených na strana 16 v části *Problémy* → *Kvalita tisku* v tomto *Stručném průvodci*.

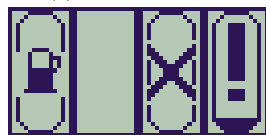
Umístění tiskacích hlav a kazet s inkoustem





## Výměna kazet s inkoustem

Jestliže tiskárna zjistí, že je nutné vyměnit kazetu s inkoustem, zobrazí se zpráva se čtyřmi ikonami (vysvětlení viz níže), které se zprava doleva vztahují ke kazetě Cyan (●), Black (●), Magenta (●) a Yellow (●).



Mohou se zobrazit následující ikony:



Kazeta je **v pořádku**; je označena přibližná úroveň množství inkoustu – ikona plné kazety je vyplněna černě;



Bliká; kazeta **chybí**, je třeba vložit správnou kazetu podle postupu uvedeného dále;



Blikající vykřičník; v kazetě je **málo inkoustu**, je třeba ji co nejdříve vyměnit; v kazetě může být  $\frac{1}{8}$  plného stavu inkoustu a u některých výkresů v aplikacích CAD nemusí toto množství být dostatečné;



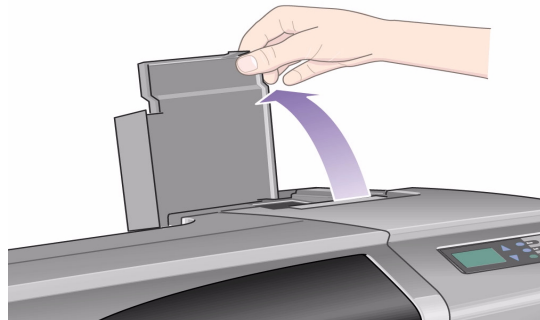
Blikající obrázek pumpičky; v kazetě **není inkoust**, před dalším tiskem je nutné ji vyměnit;



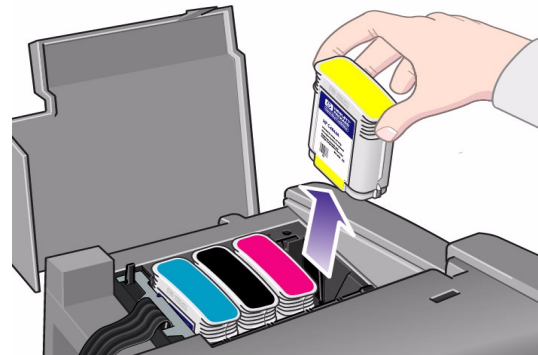
Blikající křížek; je nainstalována **nesprávná** kazeta, před dalším tiskem je nutné ji vyměnit.



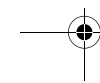
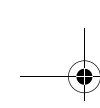
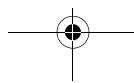
**1** Chcete-li vyměnit kazetu s inkoustem\*, otevřete nejprve její kryt.



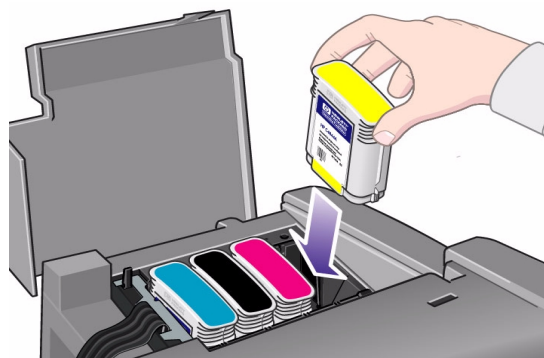
**2** Potom kazetu vyjměte.



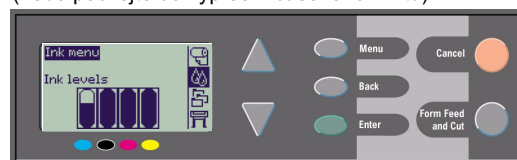
\* *Nevyměňujte kazety při tisku.*



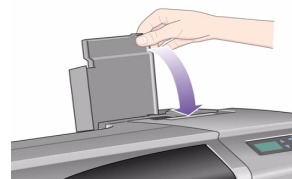
- 3 Vložte kazetu s inkoustem do správné pozice a zatlačte ji dolů, dokud nezapadne na své místo. Barevné označení na kazetě s inkoustem musí odpovídat barevnému označení na tiskárně. Šipky na kazetách ukazují směrem k čelní straně tiskárny.



- 4 Po správném nainstalování všech kazet přestanou ikony blikat; stiskněte tlačítko **Enter** na čelním panelu (nebo počkejte do vypršení časového limitu).



- 5 Nakonec kryt kazet zavřete. Na čelním panelu se zobrazí zpráva, která informuje, že kazety byly úspěšně nainstalovány: HP ink cartridges successfully installed.



Výměna kazet s inkoustem 35

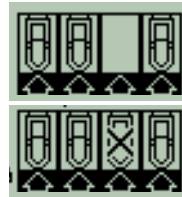
Výměna kazet s inkoustem  
a tiskacích hlav



## Výměna tiskacích hlav

Pokud dojde k chybě u jedné tiskací hlavy nebo u více tiskacích hlav, bude stav tiskacích hlav zobrazen pomocí čtyř ikon, které odpovídají (v pořadí zleva doprava) tiskacím hlavám Cyan (●), Black (●), Magenta (●) a Yellow (●).

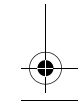
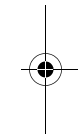
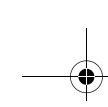
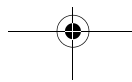
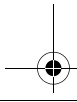
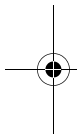
V tomto případě jsou tři tiskací hlavy v pořádku, pouze tiskací hlava Magenta chybí (její ikona bliká).




V druhém příkladě je tiskací hlava Magenta vadná (blikající křížek).

Pokud byla skutečnost, že tiskací hlava je vadná, zjištěna během procesu řešení problémů (**Troubleshooting**) (viz strana 16 na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*), bude ikona obsahovat blikající vykřičník.

Jestliže nelze rozpoznat, které tiskací hlavy jsou vadné, zobrazí se na čelním panelu tři nebo čtyři blikající otazníky.

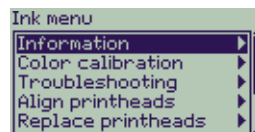


### Stav tiskacích hlav

- 1 Chcete-li zjistit stav tiskacích hlav, vyberte v hlavní nabídce čelního panelu ikonu **Ink System** (Systém zásobování inkoustem) (  ) a stiskněte tlačítko **Enter**.




- 2 Vyberte položku **Information** (Informace) a stiskněte tlačítko **Enter**.

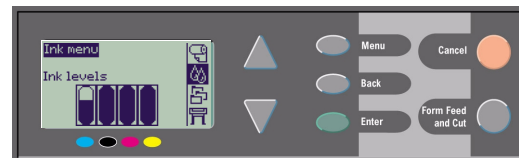


- 3 Vyberte položku **Printheads** (Tiskací hlavy) a stiskněte tlačítko **Enter**. Informace o jakékoli tiskací hlavě pak zobrazíte tak, že ji vyberete a stisknete tlačítko **Enter**.

Výměna tiskacích hlav37

### Výměna tiskacích hlav

- 1 Z hlavní nabídky čelního panelu vyberte ikonu **Ink System** (Systém zásobování inkoustem) (  ) a stiskněte tlačítko **Enter**.

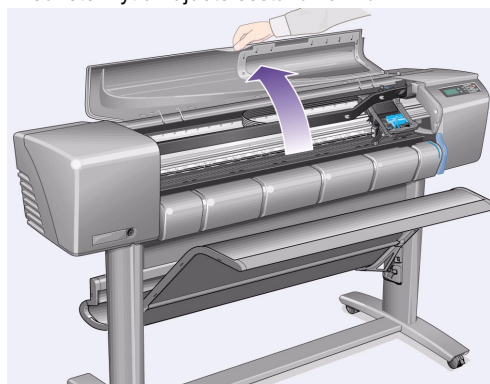


- 2 Vyberte položku **Replace Printheads** (Vyměnit tiskací hlavy) a stiskněte tlačítko **Enter**.



Výměna kazet s inkoustem  
a tiskacích hlav

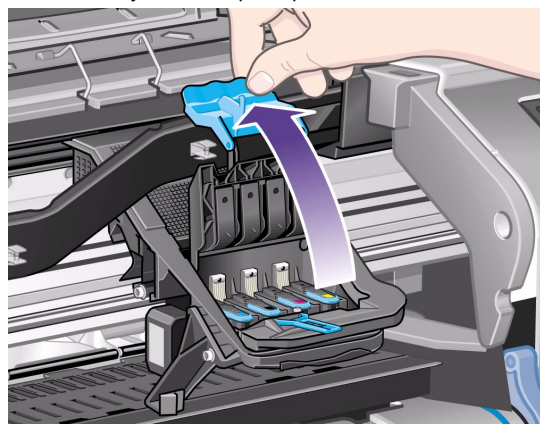
- 3** Počkejte, až se na čelním panelu zobrazí výzva k otevření krytu: Open window to replace printheads. Potom zvedněte kryt a najdete sestavu vozíku.



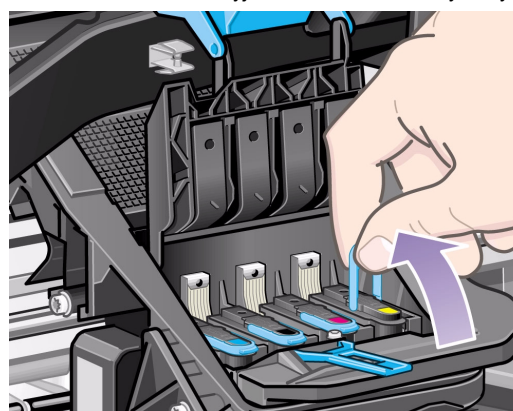
- 4** Uvolněte západku na krytu tiskacích hlav. V příštích krocích bude pravděpodobně potřeba podržet tuto západku tak, aby nezavázela.



**5** Zvednutím krytu získáte přístup k tiskacím hlavám.



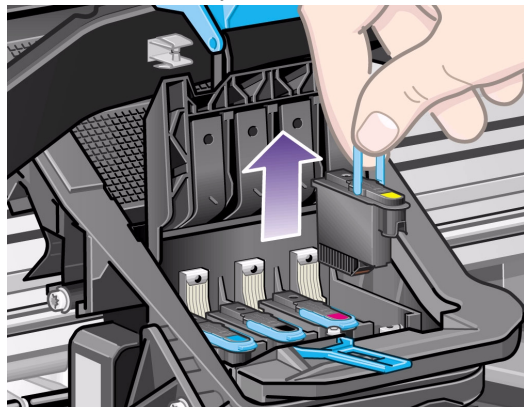
**6** Chcete-li tiskací hlavu vyjmout, zvedněte modrý úchyt.



Výměna tiskacích hlav39

Výměna kazet s inkoustem  
a tiskacích hlav

- 7** Mírným tahem jej táhněte směrem nahoru, dokud se tiskací hlava ze sestavy vozíku neuvolní.

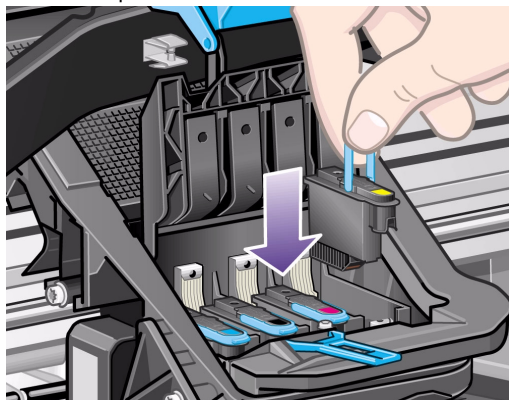


- 8** Odstraňte z nových tiskacích hlav pásku.

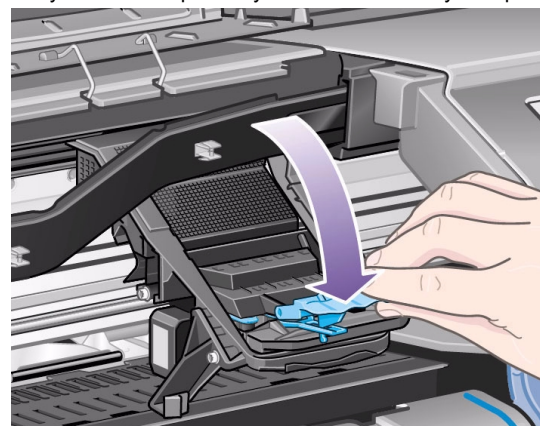




- 9** Vložte novou tiskací hlavu a ujistěte se, že její barevné označení odpovídá označení na zdiřce.



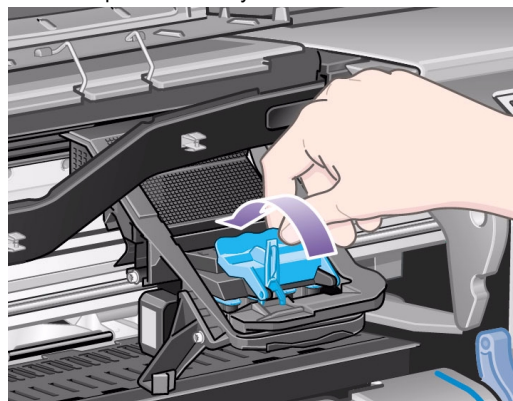
- 10** Po výměně všech potřebných tiskacích hlav kryt sklopte.



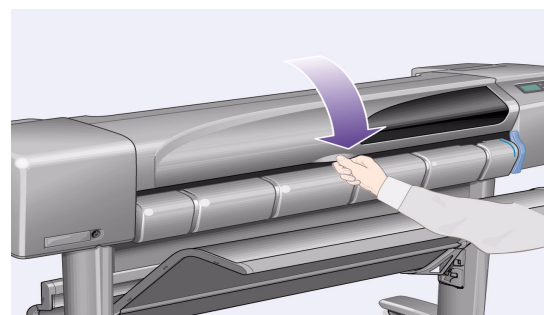
Výměna tiskacích hlav41

Výměna kazet s inkoustem  
a tiskacích hlav

**11** Zavřete západku na krytu tiskacích hlav tak, že ji zachytíte háčkem a přesunete úchyt směrem dozadu.



**12** Nakonec zavřete kryt tiskárny.




Po výměně tiskacích hlav tiskárna zkontroluje, zda všechny fungují správně; to může trvat několik minut. Na čelním panelu se zobrazí zpráva, která informuje, že tiskací hlavy byly úspěšně nainstalovány: HP No .11 printheads successfully installed. Potom bude zahájena procedura zarovnání tiskacích hlav (viz další část).

## Zarovnání tiskacích hlav

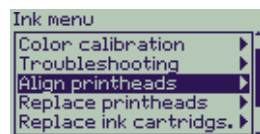
Zarovnání tiskacích hlav vyžaduje vložený papír a trvá několik minut.

Proceduru můžete spustit sami, například po odstranění zaseknutého papíru, následujícím způsobem:

- 1 Z hlavní nabídky čelního panelu vyberte ikonu **Ink System**

(Systém zásobování inkoustem) () a stiskněte tlačítko **Enter**.

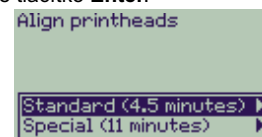
- 2 Vyberte položku **Align Printheads** (Zarovnat tiskací hlavy) a stiskněte tlačítko **Enter**.



- 3 Zvolte možnost **Standard** (která bude trvat asi 4, 5minuty a kterou doporučujeme pro běžný provoz) nebo **Special** (Zvláštní) (ta bude trvat 11 minut a může opravit problémy,

[Výměna tiskacích hlav43](#)

ke kterým dochází se zarovnáním přes šířku papíru). Pak stiskněte tlačítko **Enter**.



**Standardní** zarovnání vyžaduje papír minimální velikosti A4/Letter, vložený v režimu na šířku.

**Zvláštní** zarovnání vyžaduje papír minimální velikosti A3/B, vložený v režimu na šířku. Vytvořeny budou dva samostatné výtisky.


Ne všechny typy papíru jsou u zarovnávání podporovány. Tiskárna vás upozorní, pokud vložíte nesprávný typ. Mezi podporované typy patří: bílý papír pro inkoustové tiskárny se zvýšenou bělostí (Bright White Inkjet Paper), křídový papír (Coated Paper), křídový papír s vysokou gramáží (Heavy Coated Paper) a nenatíraný papír (Plain paper).

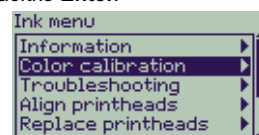
Výměna kazet s inkoustem  
a tiskacích hlav

## Color Calibration (Kalibrace barev)

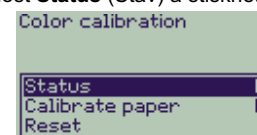
Kalibrace barev je proces přizpůsobení barvy inkoustu a papíru. Jakmile nainstalujete nové tiskací hlavy, doporučujeme pomocí procedury **Color Calibration** zajistit optimalizaci kvality tisku.

Chcete-li zjistit, pro jaký papír je systém zásobování inkoustem nyní kalibrován, postupujte takto:

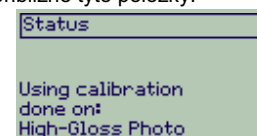
- 1 Z hlavní nabídky čelního panelu vyberte ikonu **Ink System** (Systém zásobování inkoustem) () a stiskněte tlačítko **Enter**.
- 2 Vyberte položku **Color calibration** (Kalibrace barev) a stiskněte tlačítko **Enter**.



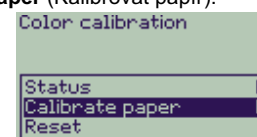
- 3 Zvolte možnost **Status** (Stav) a stiskněte tlačítko **Enter**.



Zobrazí se přibližně tyto položky:

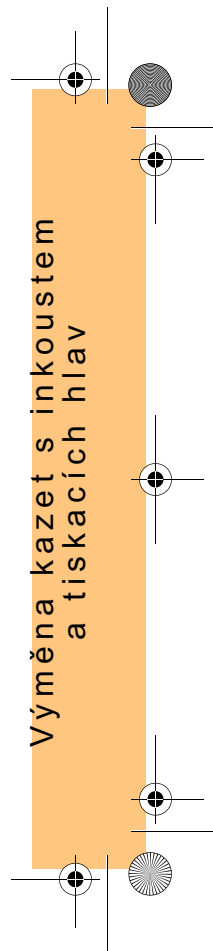


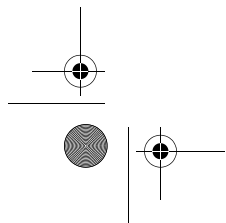
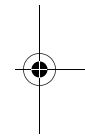
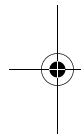
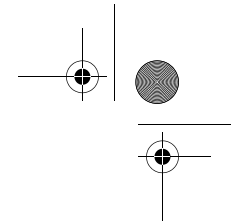
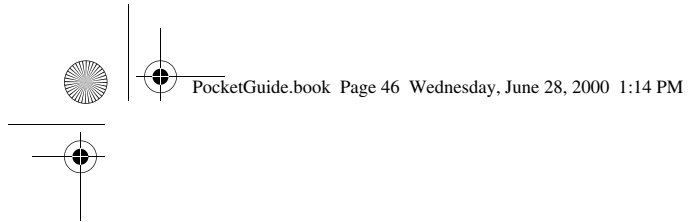
- 4 Pokud zde vložený papír není zobrazen, zvolte možnost **Calibrate paper** (Kalibrovat papír).



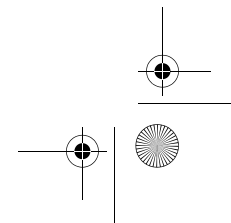
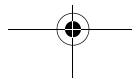
- 5 Tiskárna zajistí vytištěním a použitím malého kalibračního vzoru optimální shodu mezi papírem a inkoustem.

Výměna tiskacích hlav45





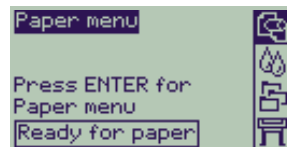
46 Výměna tiskacích hlav



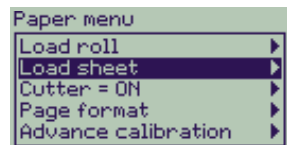


## Vložení listu papíru

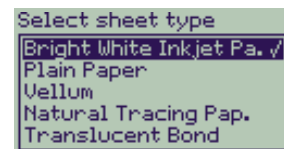
- 1 Pomocí tlačítka **Menu** (Nabídka) a tlačítek  $\Delta$  nebo  $\nabla$  vyberte nabídku **Paper** (Papír). Zobrazí se následující zpráva:



- 2 Stiskněte tlačítko **Enter**. Zobrazí se následující výzva:

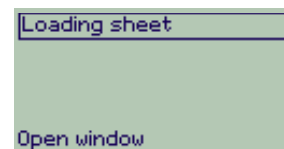


- 3 Pomocí tlačítek  $\Delta$  a  $\nabla$  vyberte možnost **Load sheet** (Vložit list papíru) a výběr potvrďte stisknutím tlačítka **Enter**. Zobrazí se následující zpráva se seznamem typů papíru:

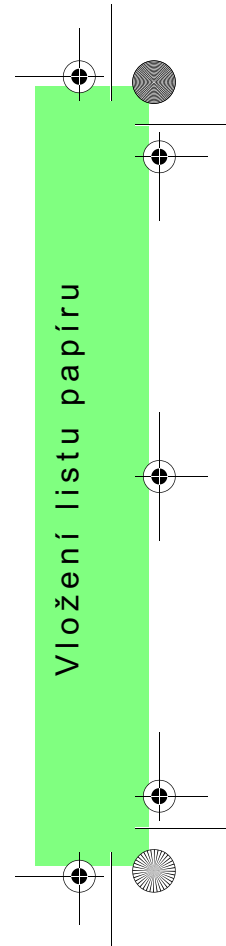


- 4 Vyberte typ vkládaného papíru (pomocí tlačítek  $\Delta$  a  $\nabla$ ) a stiskněte tlačítko **Enter**. Implicitně je nastaven typ papíru, který jste použili naposledy.

- 5 Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

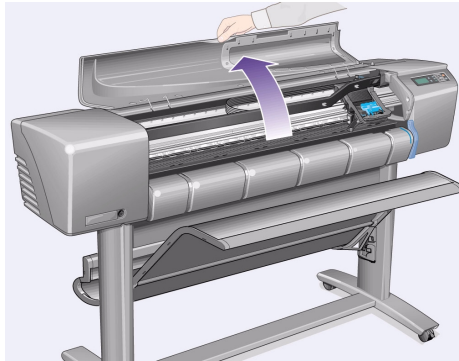


Vložení listu papíru 47

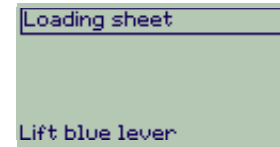




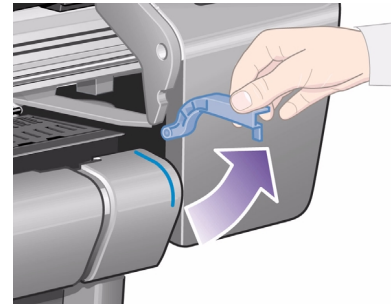
Otevřete kryt. Tím zajistíte vakuum, které bude držet papír ve správné poloze.



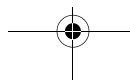
6 Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:



Zvedněte modrou páčku a tím i válce.



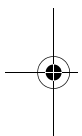
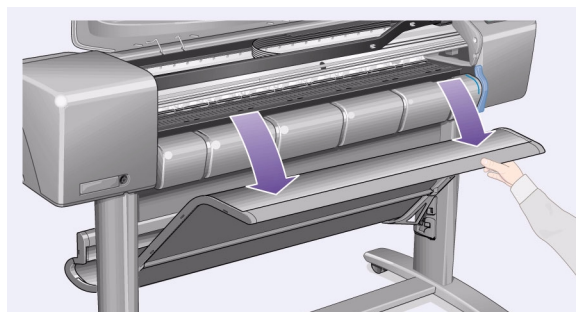
48 Vložení listu papíru



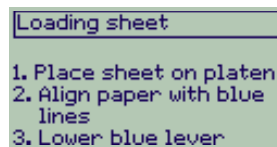




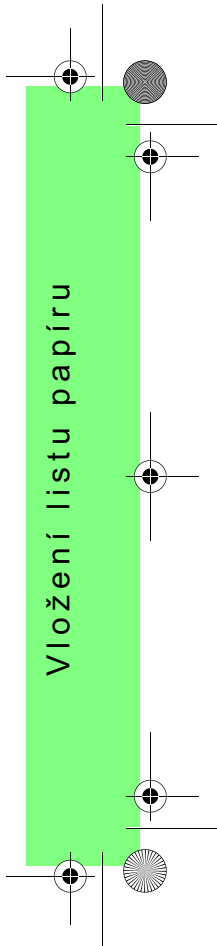
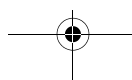
- 7** Pokud používáte velký formát papíru, zajistěte, aby byl zásobník dostatečně vysunut a papír v něm byl správně uložen.



- 8** Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

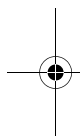


Vložení listu papíru 49

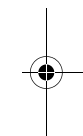
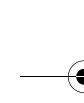
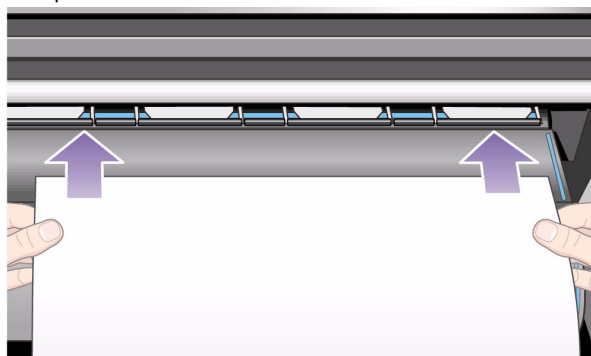




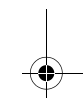
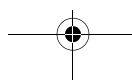
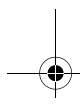
Uchopte papír způsobem znázorněným na následujícím obrázku a při jeho vkládání do tiskárny postupujte podle dále popsaných kroků.



**8a** Položte papír na podavač. Je nutné, aby papír byl dokonale vyrovnan a jeho přední okraj byl rovný. Odsávání vzduchu zajišťuje, aby se papír během provádění několika dalších kroků nepohnul.

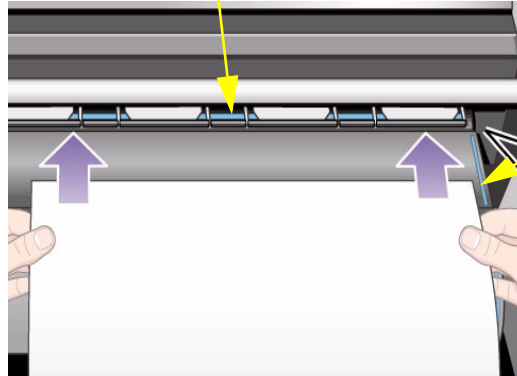


## 50 Vložení listu papíru

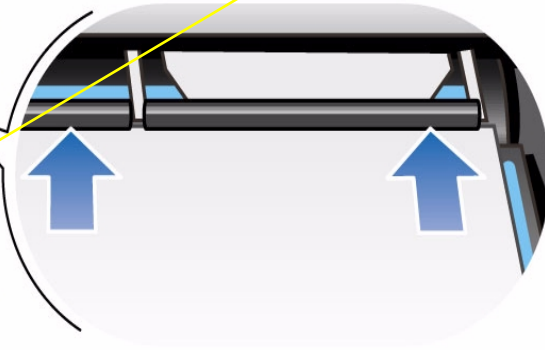




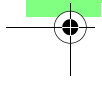
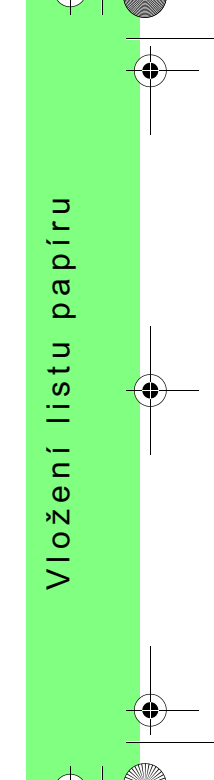
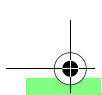
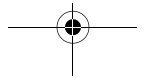
**8b** Podle pokynů na dalším obrázku vložte papír do tiskárny.  
Vsuňte papír pod válečky až k modré čáře.



Zarovnejte papír podle modré čáry.



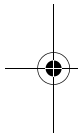
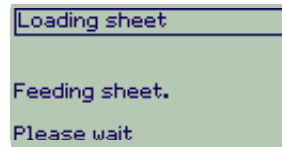
Vložení listu papíru 51



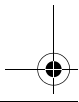
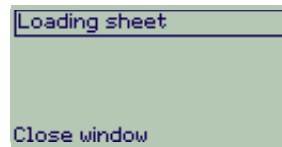


**8c** Sklopte modrou páčku.

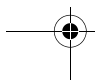
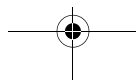
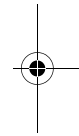
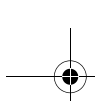
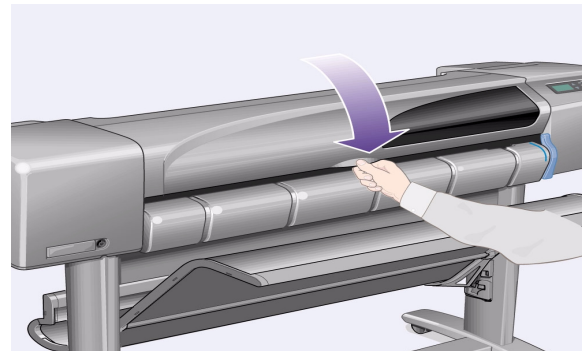
**9** Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:



**10** Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

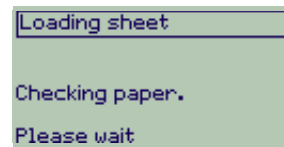


Zavřete kryt.





- 11** Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

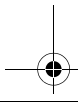
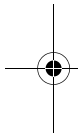


V této chvíli probíhá v tiskárně:

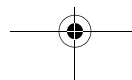
- vkládání papíru,
- kontrola zarovnání papíru.

Jestliže je list papíru správně zarovnán, tiskárna jej přijme a ozve se zvukový signál.

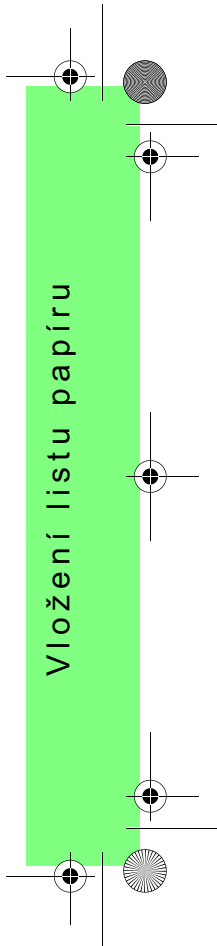
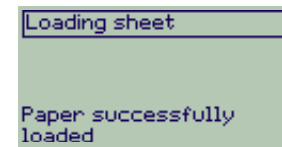
Pokud papír zarovnán není, tiskárna jej odmítne a na čelním panelu se zobrazí nápověda.



Vložení listu papíru 53



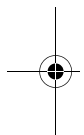
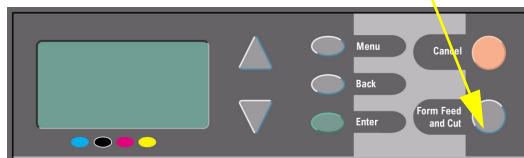
- 12** Jakmile se na čelním panelu zobrazí následující zpráva, je tiskárna připravena k tisku. Pokud je tisk rozsáhlý, otevřete zásobník papíru.



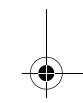
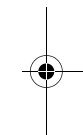
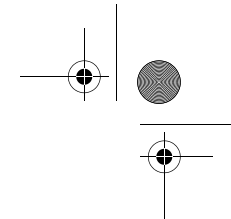
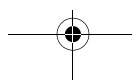
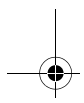


## Vyjmutí listu papíru

Chcete-li vyjmout list papíru, stiskněte tlačítko **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí) na čelním panelu.



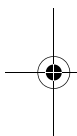
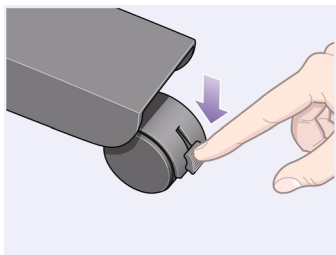
Postupujte při tom opatrně, protože může snadno dojít k poškození vytištěné stránky, která nestačila zaschnout.



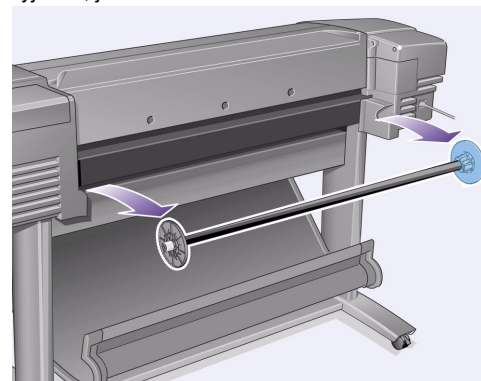


## Vložení nové role papíru do tiskárny

- 1 Pokud je tiskárna umístěna na podstavci, přesvědčte se, zda jsou kolečka tiskárny uzamčena (brzdová páčka je stlačena dolů), aby nemohlo dojít k pohybu tiskárny.

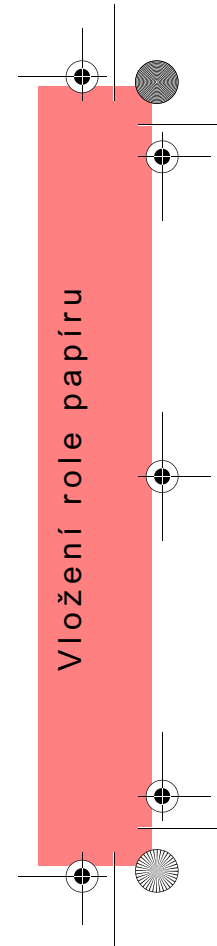
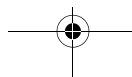


- 2 Na zadní straně tiskárny pevně uchopte prázdnou osu a tahem ji vyjměte, jako na obrázku níže.



Na obou koncích osy je umístěna zarážka, aby se role papíru nepohybovala. Modrá zarážka je pohyblivá a umožňuje vkládat role různé šířky. Je možné ji odstranit a nasadit novou roli papíru.

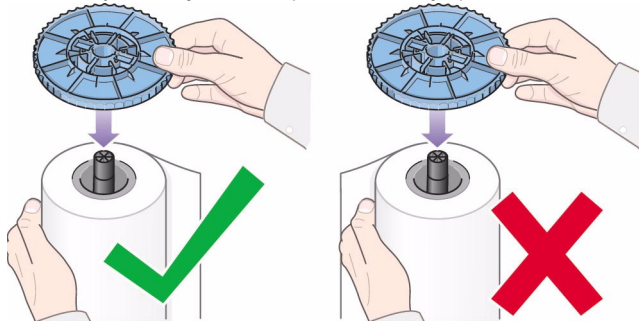
Vložení nové role papíru do tiskárny55



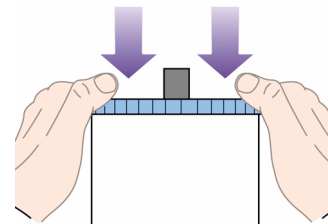


**3** Z konce osy sejměte modrou zarážku a postavte osu svisle tak, aby pevná zarážka byla na podlaze (viz vpravo).

**4** Nasadte na osu novou roli papíru. Přesvědčte se, že je papír orientován přesně podle obrázku. Jestliže tomu tak není, sejměte roli z osy, otočte ji o 180 stupňů a nasuňte ji zpět na osu.

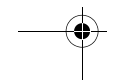
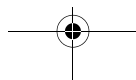


**5** Nasadte na horní konec osy pohyblivou zarážku a zatlačte ji co nejdále.



Pevná

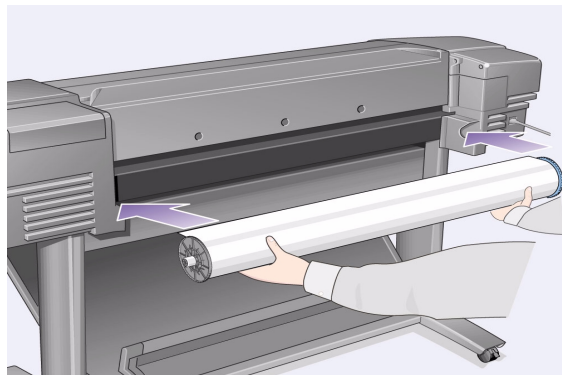
Snímatelná



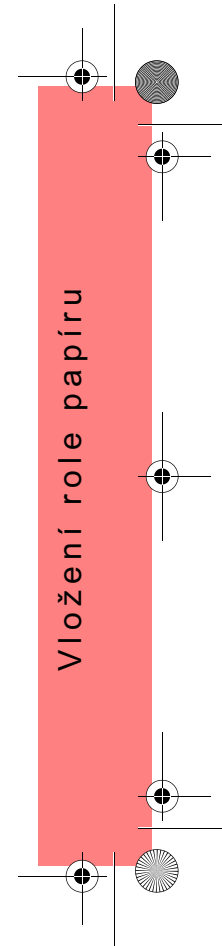
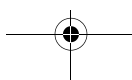
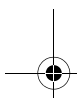
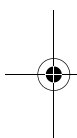




- 6** Nasadte osu do tiskárny zleva a pak zprava, jak ukazují šipky (modrá zarážka je při pohledu ze zadní strany tiskárny vpravo). Papír by měl být na roli orientován přesně tak, jak je znázorněno na obrázku.



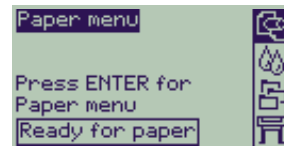
Vložení nové role papíru do tiskárny57



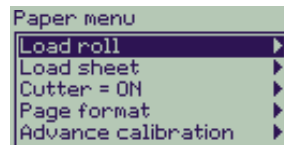


## Vložení role papíru

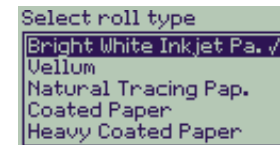
- 1 Pomocí tlačítka **Menu** (Nabídka) a tlačítek  $\Delta$  nebo  $\nabla$  vyberte nabídku **Paper** (Papír). Zobrazí se následující zpráva:



- 2 Stiskněte tlačítko **Enter**. Zobrazí se následující zpráva:

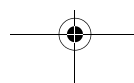
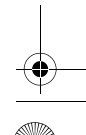
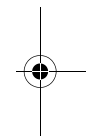
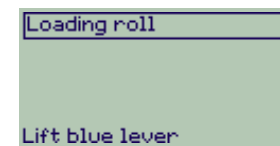


- 3 Vyberte možnost **Roll load** (Vložit roli) a stiskněte tlačítko **Enter**. Zobrazí se následující zpráva se seznamem typů papíru. Implicitně je nastaven typ papíru, který jste použili naposledy.



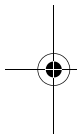
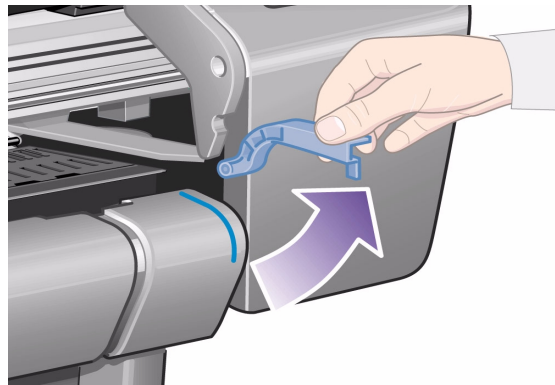
- 4 Vyberte typ papíru (pomocí tlačítek  $\Delta$  a  $\nabla$ ) a stiskněte tlačítko **Enter**.

- 5 Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

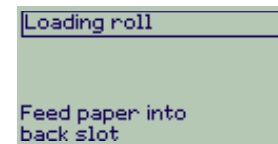




Nadzdvihněte modrou páčku pro vkládání papíru.



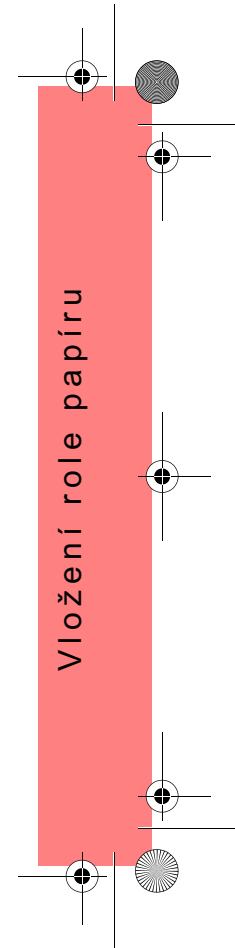
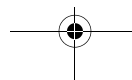
- 6 Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

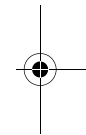
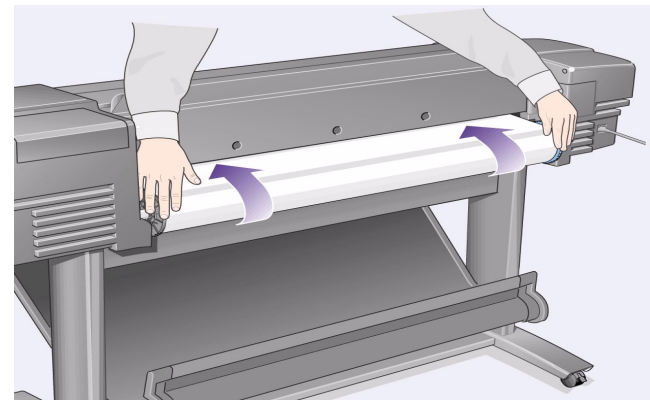
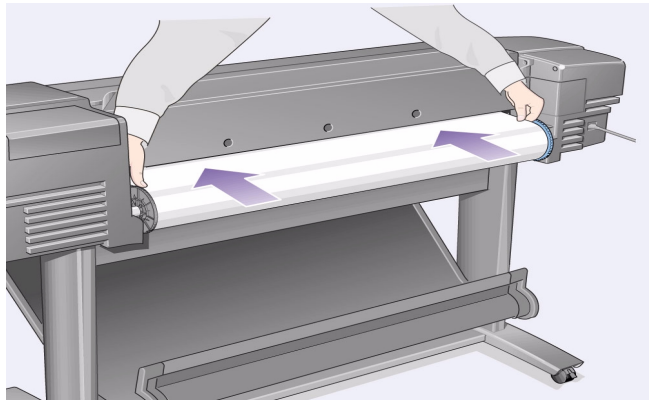


Nakloňte se směrem z čelní strany přes tiskárnu a vkládejte papír směrem k sobě do otvoru na zadní straně tiskárny, jak je zobrazeno na další stránce. (Práci si můžete usnadnit odsunutím zásobníku pro média.)

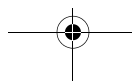
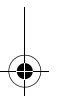
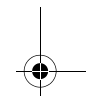
Nedotýkejte se papíru uprostřed (snažte se držet prsty co nejbližší ke krajům). Fólie a lesklý papír uchopte za okraje nebo k manipulaci s nimi použijte bavlněné rukavice. Mastnota na kůži by mohla reagovat s inkoustem a způsobit jeho rozmazání.

Vložení role papír u59





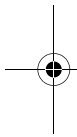
60 Vložení role papíru



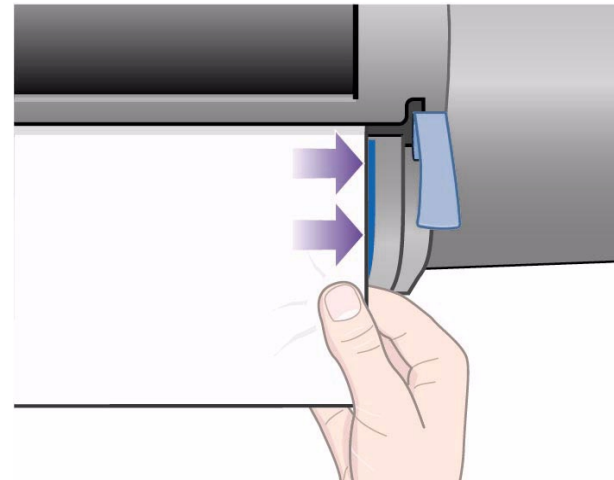


- 7 Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

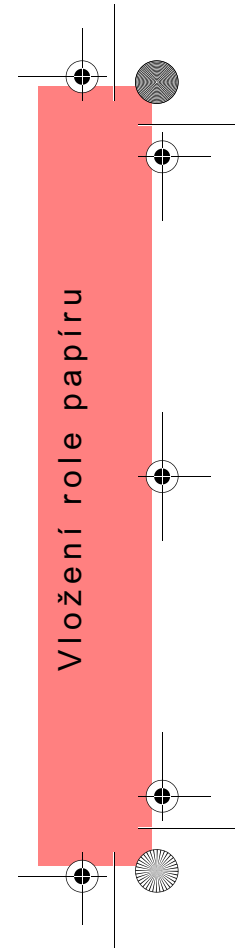
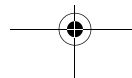
```
Loading roll
1. Feed paper through to
   front of printer
2. Align paper with
   blue line
3. Lower blue lever
```



Na čelní straně tiskárny zarovnejte papír podle modré čáry jako na obrázku:

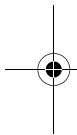
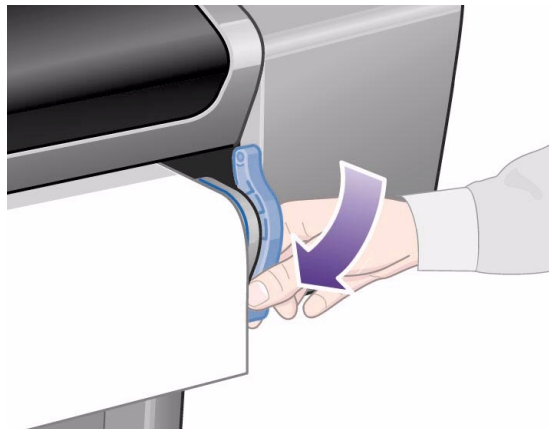


Vložení role papír u61

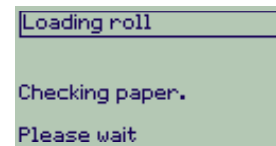




Sklopte modrou páčku pro vkládání papíru.

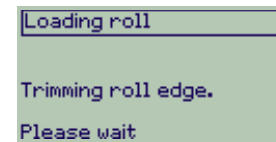


- 8** Na čelním panelu se zobrazí zpráva informující, že probíhá zakládání papíru:

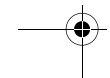
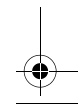
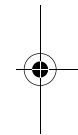
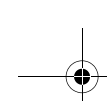
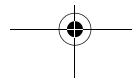


Tiskárna kontroluje zarovnání papíru.  
Pokud papír není správně vyrovnán, zobrazí se na čelním panelu odpovídající nápověda.

- 9** Tiskárna ořízne okraj role papíru...



## 62 Vložení role papíru

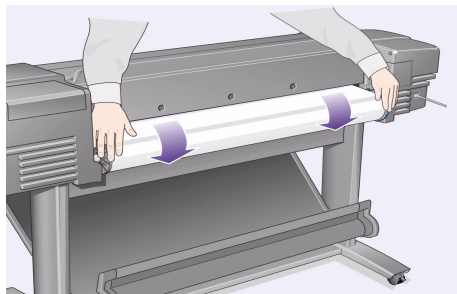




**10** ...a pak zobrazí zprávu, že máte namotat volný papír na roli:

```
Loading roll
Wind any excess paper
onto roll at the
back of the printer.
Press ENTER to continue
```

Přebytečný volný papír namotejte otáčením zpět na roli a potom stiskněte tlačítko **Enter**.



**11** Jakmile se na čelním panelu zobrazí následující zpráva, je tiskárna připravena k tisku. Pokud je tisk rozsáhlý, otevřete zásobník papíru.

```
Loading roll
Paper successfully
loaded
```

Vložení role papír u63



Vložení role papíru

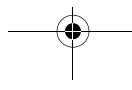
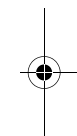
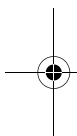




## Vyjmutí role papíru

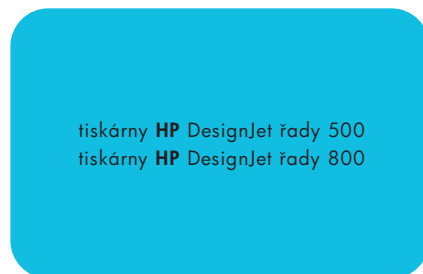
Chcete-li uříznout roli papíru, stiskněte tlačítko **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí) na čelním panelu. Postupujte při tom opatrně, protože může snadno dojít k poškození vytištěné stránky, která nestačila zaschnout.

Vyjmutí role papíru z tiskárny: V nabídce **Paper** (Papír) na čelním panelu vyberte možnost **Unload roll** (Vymout roli); nadzdvihněte modrou páčku pro papír; protáhněte papír do zadní části přístroje, dokud se neuvolní; naviňte papír zpět na roli; a nakonec modrou páčku sklopte zpět.





**i** stručný průvodce



C7769-90021

printed in the European Union

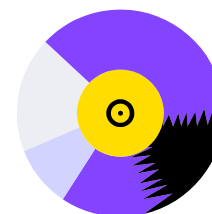
## Obsah – Problémy

Zaseknutí papíru v tiskárně	3
Žádný nebo velmi pomalý výstu p7	
Neočekávaný výstup	11
Kvalita tisku	15
<i>Procedura řešení problémů</i>	16
<i>Postup kalibrace posunu papíru</i>	22
Chybové zprávy na čelním panelu	25

Další informace o tiskárnách HP DesignJet, souvisejícímu softwaru a technické podpoře můžete také najít na serverech WWW společnosti HP na adresách:

[www.hp.com/go/designjet](http://www.hp.com/go/designjet)  
nebo  
[www.designjet-online.com](http://www.designjet-online.com).

Další informace o používání tiskáren HP DesignJet řady 500 nebo 800 naleznete v uživatelské příručce online *User's Reference Guide* na disku CD-ROM *Using Your Printer*.



Opačná strana tohoto *Stručného průvodce* obsahuje informace k následujícím tématům:

- Navigace na čelním panelu (strana 4),
- Správa tisku (strana 23),
- Výměna kazet s inkoustem a tiskacích hlav (strana 31),
- Vložení/vyjmutí listu média (strana 47),
- Vložení/vyjmutí média v roli (strana 55).



## Odstranění zaseknutého papíru

Je-li na displeji čelního panelu zobrazena zpráva:

```
Possibly a paper jam
1. Open window
2. Switch power off
3. Clear paper path
4. Switch power on
5. Align printheads
```

v tiskárně se pravděpodobně zaseknul papír.

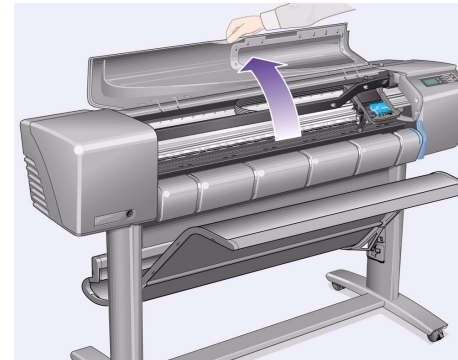
K zaseknutí papíru může dojít z několika příčin:

- papír je pro tiskárnu příliš silný nebo tenký nebo není z jiných důvodů podporován,
- papír je pomačkaný, nesprávně zarovnaný nebo zvlněný,
- na papír se dostalo příliš mnoho inkoustu a papír se zvlnil nebo zkrabatěl,
- konec role papíru je přilepený k válci a papír nelze dále posouvat,

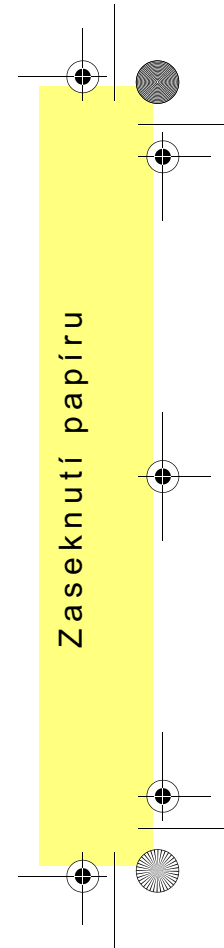
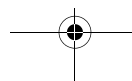
- zbytky papíru nebo prach zablokovaly vodítko nože nebo jiné pohyblivé části.

Chcete-li odstranit zaseknutý papír, postupujte takto:

- 1 Otevřete kryt tiskárny.

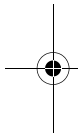
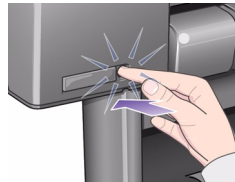


Odstranění zaseknutého papíru 3





- 2** Vypněte tiskárnu na čelní straně.

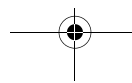
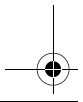


- 3** V případě nutnosti opatrně odsuňte vozík s tiskacími hlavami stranou (zcela doleva nebo doprava, je-li to možné). Vozík lze odsunout na některou stranu podle toho, kde je papír zaseknutý.

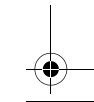
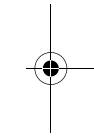
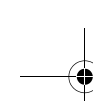
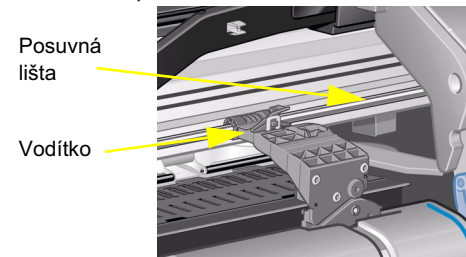
**UPOZORNĚNÍ:** Při odsunování vozíku s tiskacími hlavami se dotýkejte pouze černých plastových částí.

- 4** Pokud je to nutné, opatrně odsuňte nůž na papír doleva nebo doprava, podle toho, kde je papír zaseknutý (jestliže však odsunete nůž doprava, může zablokovat dráhu papíru).

#### 4 Odstranění zaseknutého papíru

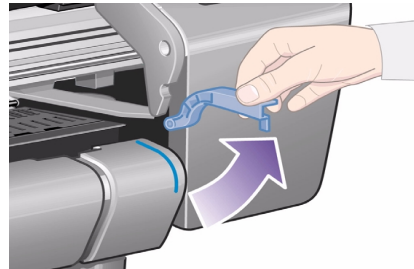


**UPOZORNĚNÍ:** Nožem lze snadno pohybovat tak, že jej uchopíte co nejbližší vodítku, které vede po celé šířce tiskárny. Nedotýkejte se kovové posuvné lišty, která vede napříč tiskárnou.





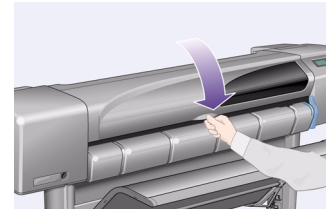
- 5** V případě potřeby nadzvedněte modrou páčku a zachycený papír uvolněte. Po ukončení páčku znovu sklopte.



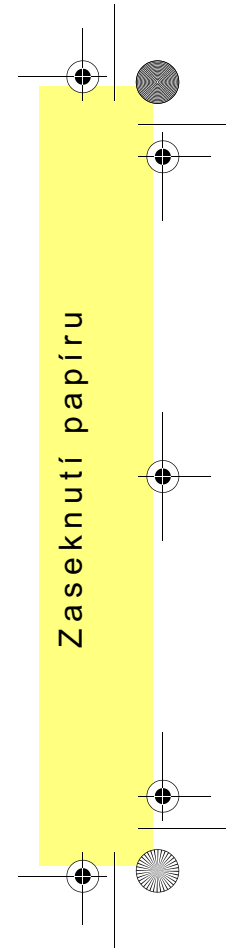
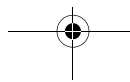
- 6** Opatrně odstraňte zaseknutý papír i jeho případné zbytky, které lze snadno z tiskárny snadno vyjmout tahem směrem nahoru.
- 7** Opatrně vyjměte zbytek role papíru nebo list z tiskárny. Možná bude třeba odstříhnout okraj role papíru nůžkami.

- 8** Zkontrolujte, zda je oblast pro tisk, včetně vodítka pro nůž, dráhy papíru a oblasti, kde se nachází vozík s tiskacími hlavami, volná a čistá. Pomocí kartáče nebo vysavače odstraňte všechny prach.
- UPOZORNĚNÍ:** Okolí vozíku s tiskacími hlavami může být značně znečištěné; snažte se neumazat si ruce inkoustem.

- 9** Uzavřete kryt a zapněte tiskárnu.



Odstranění zaseknutého papíru 5







**10** Počkejte, dokud tiskárna nedokončí inicializaci.

**11** Stisknutím tlačítka **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí) na čelním panelu vysuňte případné zbytky papíru, které mohly zůstat v dráze papíru.


**12** Znovu vložte papír jako obvykle. Pokud používáte roli papíru, bude možná třeba nejprve oříznout okraje, aby byly rovné.

*Poznámka* Jestliže se v dráze stále nacházejí zbytky papíru, vložte do tiskárny list pevného nebo tvrdého papíru, například křídového papíru s vysokou gramáží nebo matnou fólii, které pomohou zaseknutý papír odsunout.

**13**  Jestliže se zdá, že je problém způsoben nožem, zkontrolujte v příručce *User's Reference Guide* na disku CD-ROM *Using Your Printer*, zda je daný typ papíru tiskárnou podporován. Pomocí

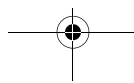
možnosti  → **Cutter** (Nůž) → **Off** na čelním panelu nůž vypněte.

**14** Po odstranění zaseknutého papíru doporučujeme použít postup zarovnání tiskacích hlav pomocí procedury **Align Printheads** (Zarovnat tiskací hlavy) (viz strana 43 na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*), protože tento problém mohl způsobit jejich nesprávné zarovnání. (Vyberte

možnost zarovnání  → **Align Printheads** (Zarovnat tiskací hlavy) → **Standard**.)

*Všimněte si, že není nutné interpretovat vzory vytištěné procedurou **Printhead Alignment** (Zarovnání tiskacích hlav).*


## 6 Odstranění zaseknutého papíru





## Žádný nebo pomalý výstup

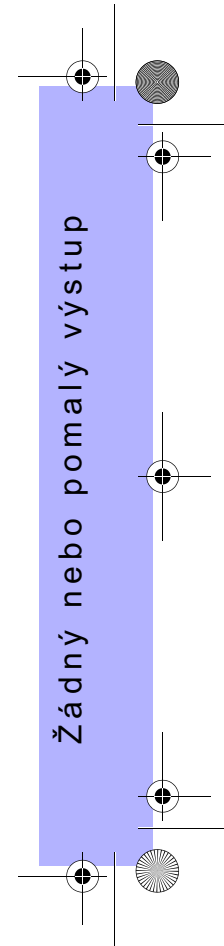
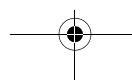
Pokud tiskárna nepracuje nebo pracuje velmi pomalu, jde pravděpodobně o problém s komunikací. Problémy s komunikací mají některé charakteristické rysy:

- Na čelním panelu není zřejmá žádná činnost v nabídce **Job Management** [  ] (Správa úloh).
- Při pokusu o tisk zobrazuje počítač chybovou zprávu.
- Během komunikace se počítač nebo tiskárna zablokují (zůstanou nečinné).
- Na vytisknutém výstupu se vyskytují náhodné nebo nevysvětlitelné závady (například chybně umístěné čáry nebo chybějící části obrázků).

Zkontrolujte zejména následující skutečnosti:


- Vybrali jste v softwaru správný port rozhraní?
- Pracuje tiskárna správně, když přijímá soubory z jiného softwaru?
- Připojte tiskárnu přímo k počítači a ověřte její funkčnost, je-li připojena k síti.
- Pokud je tiskárna k počítači připojena pomocí jiného zařízení, např. přepínače, externího zařízení s vyrovnávací pamětí, kabelů s adaptérem, kabelové redukce apod., připojte tiskárnu přímo k počítači.
- Zkuste použít jiný propojovací kabel.

Žádný nebo pomalý výstup 7






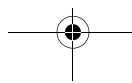
### Tiskárna netiskne

- Problém může být v napájecí síti. Pokud tiskárna vůbec nefunguje a na čelním panelu nesvítí žádné indikátory, zkontrolujte indikátor síťového vypínače, připojení síťové šňůry a ověřte, zda je použita zásuvka elektrické sítě funkční.
- Pokud používáte počítač Macintosh a nedaří se vám vytisknout tiskovou úlohu, zkontrolujte, zda je jazyk tiskárny nastaven na hodnotu **PostScript** nebo **Automatic**. Zkontrolujte nastavení volby  → **Graphic Language** (Grafický jazyk) na čelním panelu.
- Může se jednat také o problém v ovladači aplikace. Je software konfigurován pro tuto tiskárnu? Obecné informace naleznete v dokumentu *Setup Poster*. Informace týkající se konkrétního softwaru naleznete v dokumentaci dodané s ovladačem.
- Jestliže počítač připojíte pomocí paralelního portu tiskárny a pokusíte se vytisknout binárně kódovaný postskriptový soubor, tisk se nezdaří. Paralelní port přijímá pouze postskriptové tiskové soubory kódované

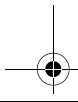
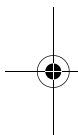
ve formátu ASCII. Na čelním panelu se zobrazí chybová zpráva: Error processing job. Flushing rest of job (Při zpracování úlohy došlo k chybě. Zbytek úlohy bude ignorován.). Připojte počítač k tiskovému serveru HP JetDirect a tiskový soubor znovu odešlete.

- Je možné, že velikost souboru přesahuje kapacitu paměti tiskárny. V tomto případě se na čelním panelu zobrazí zpráva: Out of memory. Data was lost. (Nedostatek paměti. Data byla ztracena.). Zkontrolujte, zda se na obrazovce počítače nezobrazila chybová zpráva. Některé ovladače umožňují zvolit jiný režim tisku. V takovém případě zkuste soubor odeslat ještě jednou.
-  Pokud problémy přetrvávají, nahlédněte do příručky *User's Reference Guide* a prostudujte část, která se týká řešení potíží.




### 8 Žádný nebo pomalý výstup



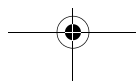





### Tiskárna tiskne příliš pomalu


- Ověřte, zda jste na čelním panelu pro kvalitu tisku nezadali hodnotu **Best** (Nejlepší). Zpracování kvalitnějšího tisku trvá déle. Viz položka  → **Print quality** (Kvalita tisku).  
Ověřte, zda jste na čelním panelu navíc nezadali hodnotu **Maximum detail** (Maximálně podrobné). Tato možnost znamená, že tisk v nejlepší kvalitě bude trvat ještě déle. Viz položka  → **Advanced options** (Upřesnit možnosti) → **Best quality settings** (Nastavení nejlepší kvality) → **Maximum detail**. (Nezapomeňte, že toto nastavení obvykle řídí ovladač nebo software, který používáte.)
- Ověřte, zda jste při zakládání tiskového média zadali správný typ média. Viz položka  → **Select paper type** (Vybrat typ papíru).
- Je možné, že je nutná výměna tiskací hlavy.  
Viz *strana 36* na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*.

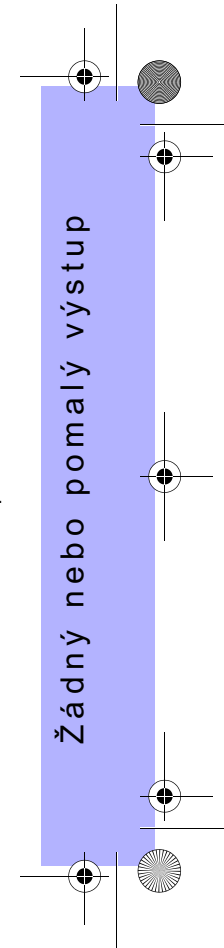
Žádný nebo pomalý výstup 9

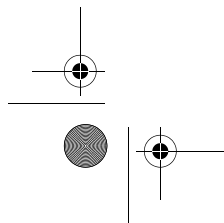
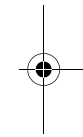
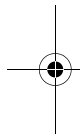
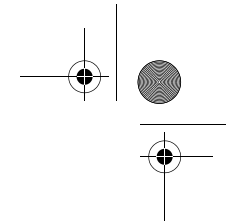
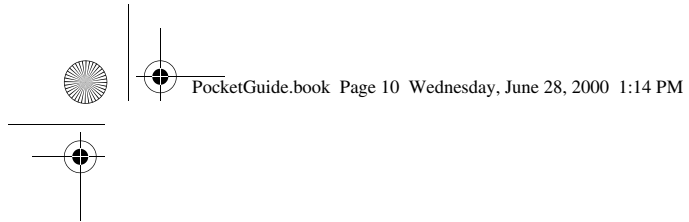


- Ověřte, zda jste na čelním panelu nezadali pro dobu zasychání hodnotu **Manual** (Ruční).  
Nastavte hodnotu takto:  → **Drying time** (Doba zasychání) → **Automatic**.
- Pracuje-li tiskárna v režimu **Normal** (Běžný) a právě tištěný soubor obsahuje oblasti s vysokou hustotou inkoustu, tiskárna zpomalila výkon z důvodu vyrovnání kvality.

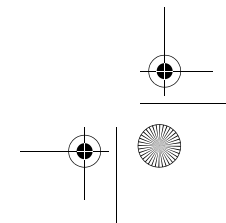
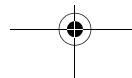
### Tiskárna příliš dlouho čeká na tisk vložených souborů

- Změňte nastavení čekací doby funkce **Nest** (Vkládání).  
Viz položka  → **Nest** (Vkládání) → **Nest wait** (Čekání vkládání).








10 Žádný nebo pomalý výstup




## Neočekávaný nebo chybný výstup







- Zkontrolujte, zda se zprávy **Processing HP-GL/2** (Zpracování HP-GL/2) nebo **Processing PS** (Zpracování PS) na čelním panelu zobrazují tak, jak očekáváte.
- Přesvědčte se, zda tiskárna rozumí používanému grafickému jazyku. Viz položka  → **Graph. Lang** (Grafický jazyk).

Obvyklé problémy:





- Výstupem je prázdná stránka.
  - Zkuste změnit nastavení grafického jazyka v nabídce  → **Graph. Lang** (Grafický jazyk).
- Výtisk obsahuje pouze část požadovaného výstupu.
  - V době, kdy dochází k přesunu dat do tiskárny, nepoužívejte tlačítka **Cancel** (Zrušit) ani **Form Feed and Cut** (Konec stránky a uříznutí).
  - Zkuste v tiskárně nastavit větší časový limit (nabídka  → **I/O Setup** (Nastavení V/V) → **I/O Timeout**

(Časový limit V/V)), nebo upravte tuto hodnotu pomocí síťového softwaru.

- Zkuste do tiskárny nainstalovat další paměť, která se instaluje do přídatné (formátovací) karty pro jazyky PostScript nebo HP-GL/2 (karta se nachází v zadní části tiskárny).
- Zkontrolujte kabel, který propojuje tiskárnu a počítač.
- Zkontrolujte v softwaru, zda je správně nastavena velikost stránky.
- Obraz je oříznutý.
  - Zkontrolujte nastavení oblasti tisku v softwaru a na tiskárně a nezapomeňte na žádné okraje.
  - Zkontrolujte, zda orientace tiskového média odpovídá příslušnému nastavení v použitém softwaru. Ověřte příslušné nastavení tiskárny:  → **Page format** (Formát stránky) → **Rotate** (Oříznutí).
  - Zkuste do formátovací karty tiskárny nainstalovat další paměť (viz výše).

- Při tisku na šířku dochází k oříznutí.
  - Podporuje použitý software tisk na šířku?
  - Zadáli jste v softwaru správnou velikost tiskového média?
  - Pokud se nejedná o postskriptový soubor, přesvědčte se, zda je zadáno následující nastavení:  → **Page format** (Formát stránky) → **Size** (Velikost) → **Inked area** (Oblast použití inkoustu).
- Tisková úloha typu HP-GL se vytiskla nesprávně nebo se nevytiskla vůbec.
  - Tyto tiskárny nepodporují tisk typu HP-GL.
- Celý obraz je umístěn v jednom z kvadrantů správné oblasti tisku.
  - Není v softwaru nakonfigurována příliš malá velikost stránky?
  - Ujistěte se, že v softwaru není nastaveno umístění obrázku do jednoho kvadrantu stránky.
  - Zkuste změnit nastavení jazyka.  
Viz položka  → **Graph. Lang** (Grafický jazyk).
- Při tisku došlo k neočekávanému otočení obrazu.
  - Ověřte následující nastavení:  → **Page format** (Formát stránky) → **Rotate** (Otáčení).
- Tisk je zrcadlově převrácen.
  - Ověřte následující nastavení:  → **Page format** (Formát stránky) → **Mirroring** (Zrcadlový obraz).
- Tisk je deformovaný nebo nesrozumitelný.
  - Zkontrolujte a v případě potřeby vyměňte kabel, který propojuje tiskárnu s počítačem.
  - Zkuste změnit nastavení jazyka.  
Viz položka  → **Graph. Lang** (Grafický jazyk).
  - Prostudujte si uživatelskou dokumentaci k ostatnímu softwaru a ovladačům od příslušného dodavatele.
- Na jednom listu se vytiskly dva překrývající se obrazy.
  - Zkuste nastavit menší časový limit  → **I/O Setup** (Nastavení V/V) → **I/O Timeout** (Časový limit V/V). (To obvykle neplatí pro tisky využívající jazyk HP-GL/2.)

## 12 Neočekávaný nebo chybný výstup

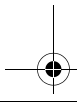
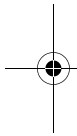
- Neprojevila se změna nastavení per.
  - Provedli jste změnu nastavení v nabídce  → **HP-GL/2 settings** (Nastavení HP-GL/2) → **Define palette** (Definovat paletu)?  
Ověřte v příslušné nabídce, že je paleta vybrána:  
 → **HP-GL/2 settings** (Nastavení HP-GL/2) → **Palette** (Paleta).
  - Pokud očekáváte, že bude nastavení per řízeno softwarem, zkontrolujte, zda je v nabídce  → **HP-GL/2 settings** (Nastavení HP-GL/2) → **Palette** (Paleta) nastavena možnost **Software**.
  - Možná jste změnili nastavení na čelním panelu, ale změna je ignorována, protože nebylo změněno nastavení ovladače.
- Tisk je černobílý, přestože očekáváte tisk barevný.
  - Ověřte, zda byl na čelním panelu správně nastaven barevný a černobílý tisk, a zkontrolujte odpovídající nastavení v použitém softwaru. Viz položka  → **Color settings** (Nastavení barev) → **Color / monochrome** (Barevně/černobíle) → **Color / Grayscale / True black** (Barevně/stupně šedé/skutečná černá).
- Nabídka Page format (Formát stránky) nebo příkaz Rotate (Otáčení) není k dispozici.
  - Tyto možnosti jsou k dispozici pouze u tiskáren HP DesignJet řady 800 nebo pokud máte v tiskárně HP DesignJet řady 500 nainstalovanou přídatnou kartu HP-GL/2.
  - Zkuste do formátovací karty tiskárny nainstalovat další paměť (viz strana 11).
  - Tiskárna nepodporuje rotaci rastrových obrázků.



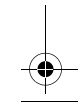
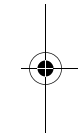
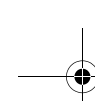
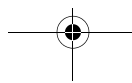
- Vytiskl se jiný výstup, než jste očekávali.
  - Možná jste vytiskli jednu z kontrolních stránek tiskárny (například kontrolní výtisk zarovnání hlav).



V uživatelské příručce online *User's Reference Guide* na disku CD-ROM *Using Your Printer* naleznete další seznam problémů a popis postupů vedoucích k jejich odstranění.



#### 14 Neočekávaný nebo chybný výstup





## Problémy s kvalitou tisku

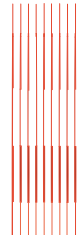
V případě problémů s kvalitou tisku postupujte podle následujících pokynů. Problémy, ke kterým může dojít, jsou následující:

- vodorovné proužky na čarách:

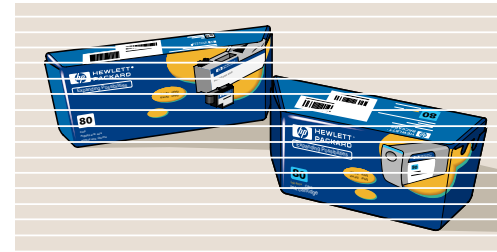
 nebo



- nepravidelné svislé nebo vodorovné čáry



- vodorovné řádkování nebo vodorovné bílé proužky



Pokud se však na čelním panelu tiskárny zobrazí zpráva jako např. Problems detected in PRINTHEADS (Byly zjištěny problémy u tiskacích hlav), postupujte podle pokynů pro jednotlivé zprávy, uvedených v části Chybové zprávy na čelním panelu, která začíná na strana 25 tohoto *Stručného průvodce*.

Následující pokyny platí pro situace, kdy problém s kvalitou tisku zjistíte vy (není rozpoznán tiskárnou).




*Poznámka:* Je důležité, aby se papír vložený při proceduře řešení problémů přesně shodoval s typem papíru (například lesklý papír) používaným v době, kdy došlo k potížím s kvalitou tisku. Jestliže použijete jiný druh papíru, snižujete tím pravděpodobnost vyřešení problému. U této procedury je však potřeba použít roli papíru (ne list).

Stránky 20 a 21 ukazují celkový průběh procedury řešení problémů a označují hlavní činnosti, ke kterým dochází.



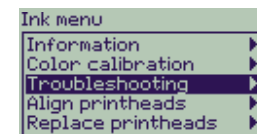
## Procedura řešení problémů

Při řešení problémů postupujte takto:

- 1 V hlavní nabídce na čelním panelu vyberte nabídku **Ink** (Inkoust) () a stiskněte tlačítko **Enter**.



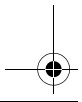
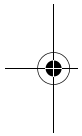
- 2 Vyberte položku **Troubleshooting** (Řešení problémů) a stiskněte tlačítko **Enter**.



- 3 Tiskárna nejdříve zkontroluje, zda jsou zarovnané tiskací hlavy. Nezarovnané tiskací hlavy patří mezi běžné příčiny potíží s kvalitou tisku. Jestliže nejsou zarovnané, budete vyzváni





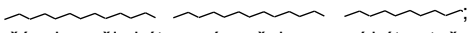


k jejich zarovnání. Procedura vyžaduje vložit několik centimetrů papíru a trvá několik minut. *(Všimněte si, že není nutné interpretovat vzory vytištěné procedurou **Printhead Alignment** (Zarovnání tiskacích hlav). Viz strana 43 na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*.*

**4** Pokud se zdá, že tiskací hlavy nepotřebují zarovnat, vytiskne tiskárna diagnostický tisk A (PRINTHEAD), který se skládá z několika bloků barev a bloku tenkých černých přerušovaných čar (ve skutečnosti mají čáry výrazně menší rozestupy než na obrázku).

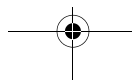
**5** Projděte si pozorně přerušované čáry v **diagnostickém tisku A** a určete, zda jsou v pořádku.

Mezi problémy, které se zde mohou vyskytnout, patří:

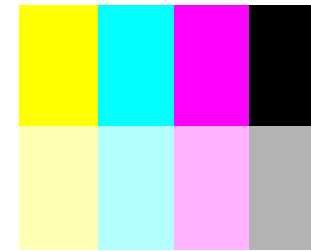
- zvlnění nebo vroubkování tenkých čar, jak je znázorněno zde: ; tenké čáry by měly být rovné, avšak nemusí být nutně dokonale zarovnané.

Nepravidelnosti, které jsou z hlediska kvality zásadní, se objevují po celé délce čar. Nepravidelnosti na kratším

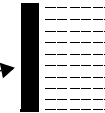
#### Procedura řešení problémů 17



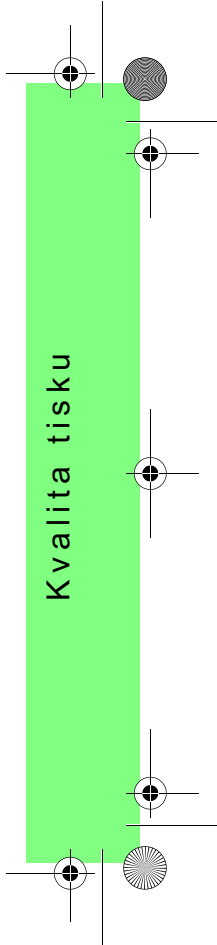
#### Diagnostický tisk A



(Ignorujte tuto černou čáru)



úseku čáry, které se objevují pod sebou ve sloupci, můžete v této fázi ignorovat.





**6** Projděte si pozorně barevné bloky v **diagnostickém tisku A** a určete, zda jsou v pořádku. Mezi problémy, které se zde mohou vyskytnout, patří:

- Bílé pruhy nebo pásy v plných blocích.



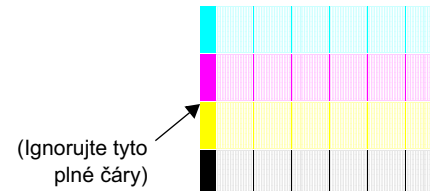
**7** Pokud označíte, že přerušované čáry diagnostického tisku A nejsou v pořádku, budete vyzváni k použití procedury **Advance Calibration** (Kalibrace posunu); tiskárna se bude nacházet v kroku 3 procedury na strana 22 (jestliže nechcete v kalibraci pokračovat, stiskněte tlačítko **Cancel** (Zrušit)).

**8** Nejsou-li v pořádku bloky barev, například obsahují bílé pruhy nebo pásy, pokusí se tiskárna vyčistit příslušné tiskací hlavy. Tiskací hlavu lze takto vyčistit až třikrát; pak to již možné není a budete na to upozorněni; procedura **řešení problémů** bude skončena. V tom případě doporučujeme, abyste znovu vyzkoušeli tisk znovu vytisknout a pak podle potřeby znovu spustili proceduru **řešení problémů**.

Po vyčištění tiskacích hlav tiskárna znovu vytiskne bloky barev (bez černých čar) v tisku Diagnostic Print A a požádá vás, abyste jej znovu zkontrolovali (jako v kroku 5 na strana 17).

**9** Jestliže při prvním tisku Diagnostic Print A nedojde k potížím, vytiskne tiskárna diagnostický tisk B (**Diagnostic Print B**).

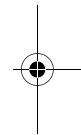
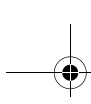
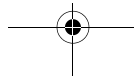
#### Diagnostický tisk B

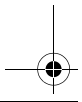
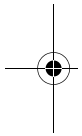


**10** U každé barvy ve vzoru v **diagnostickém tisku B** musíte zkontrolovat kvalitu – zaměřte se zejména na chybějící čáry. Jestliže zjistíte problém u konkrétní barvy, tiskárna se pokusí příslušnou tiskací hlavu vyčistit.

Po dokončení čištění tiskacích hlav bude znovu vytištěn **diagnostický tisk B** a znovu se zobrazí stejné otázky.

#### 18 Procedura řešení problémů



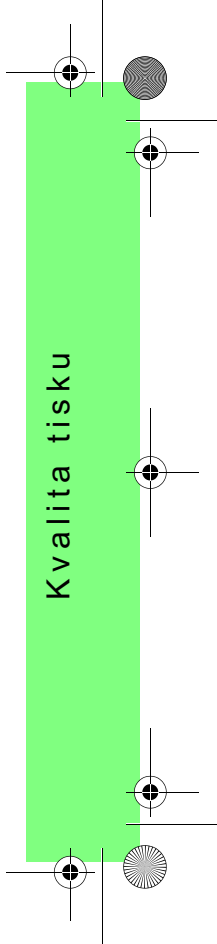
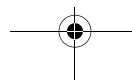


**11** Přetrvává-li problém s kvalitou tisku i potom, použijte nabídku **Troubleshooting** (Řešení problémů) znovu.

Jestliže nezjistíte problém v žádném vzoru nebo bloku v obou **diagnostických tiscích**, je možné, že je problém s kvalitou tisku způsoben chybným nastavením softwaru nebo jste měli při tisku nastavit možnost **Print quality** (Kvalita tisku) na hodnotu **Best** (Nejlepší) místo **Normal** (Běžná) nebo **Draft** (Koncept).

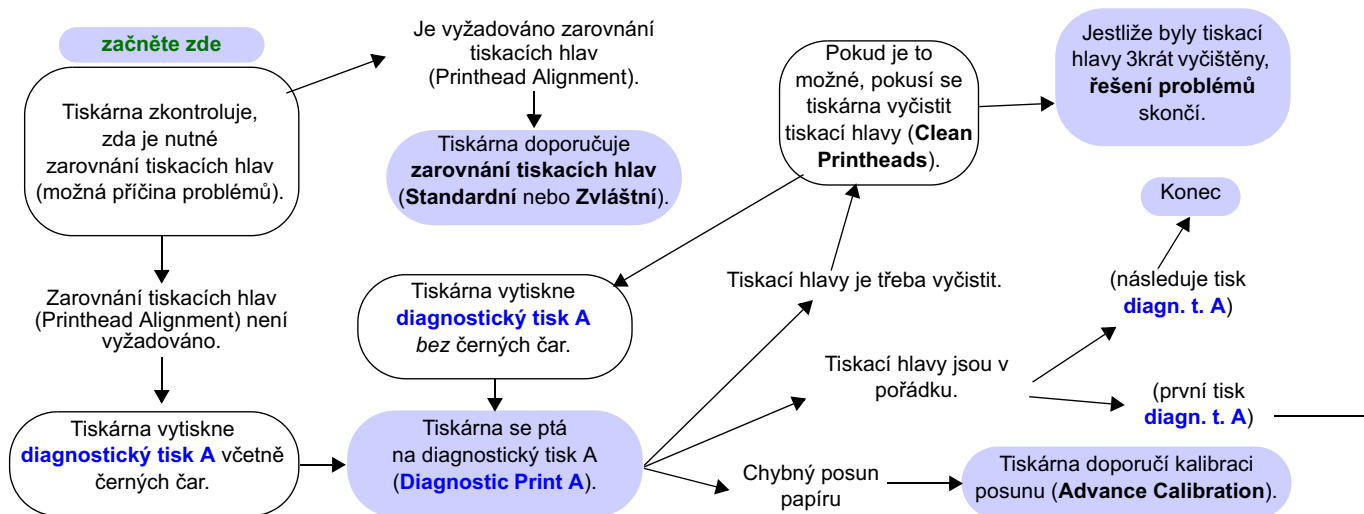
Jestliže procedura **Troubleshooting** (Řešení problémů) neurčila, že je nutné zarovnat tiskací hlavy, můžete se pokusit vyřešit jakékoli další potíže s kvalitou tisku pomocí položky **Align printheads** (Zarovnat tiskací hlavy) v nabídce **Ink** (Inkoust).

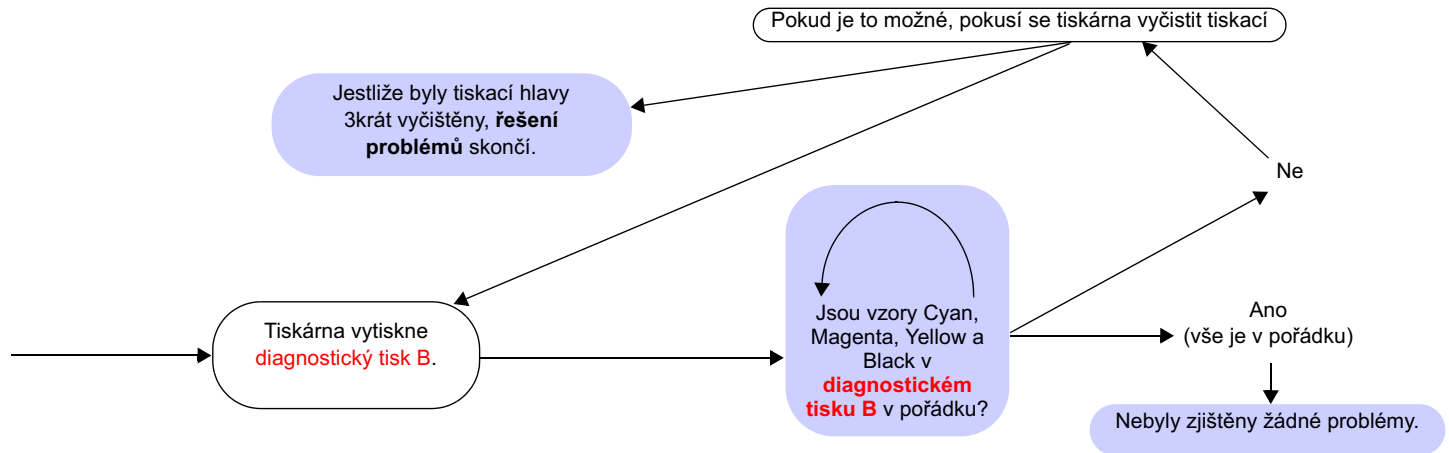
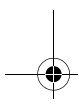
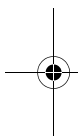
Procedura řešení problémů 19



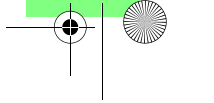
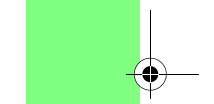
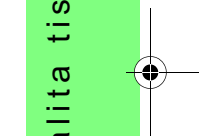
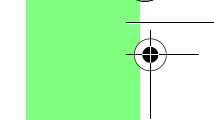
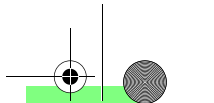
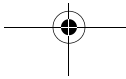


## Přehled procedury řešení problémů





Procedura řešení problémů 21



Kvalita tisku



## Postup kalibrace posunu papíru


Je důležité, aby se papír vložený pro účely kalibrace přesně shodoval s papírem používaným pro normální tisk, a to v kvalitě (např. lesklý papír) i šířce (např. A0 nebo 9144 mm). Můžete použít roli nebo listy papíru.

Při tomto postupu se vytiskne vzor a poté se odřízne papír z role nebo vysune list; papír musí být nejméně 65 cm dlouhý a 5 0cm široký. Potom je třeba tento papír znovu vložit do tiskárny *jako list*, aby tiskárna mohla vzor přesně změřit, a provést příslušné úpravy podle velikosti posunů mezi tiskem řádků s daty. (Viz část Vložení listu papíru na straně 47 na opačné straně tohoto *Stručného průvodce*.)

*Vytištěný vzor využije pouze tiskárna – jeho vzhled nijak nevyovídá o kvalitě tisku.*

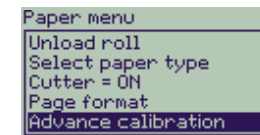


## 22 Postup kalibrace posunu papíru

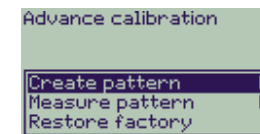
- 1 Vložte správný papír a v hlavní nabídce na čelním panelu vyberte nabídku **Paper** (Papír) () a stiskněte tlačítko **Enter**.

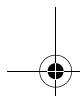
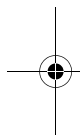


- 2 Vyberte položku **Advance calibration** (Kalibrace posunu) a stiskněte tlačítko **Enter**.

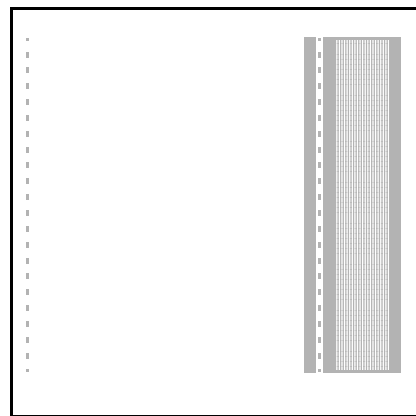


- 3 Vyberte položku **Create pattern** (Vytvořit vzor) a stiskněte tlačítko **Enter**. Tiskárna vytiskne kalibrační vzor (viz obrázek naproti) a odřízne nebo vysune papír.





Směr papíru při tisku  
(vytváření vzoru) – krok 3



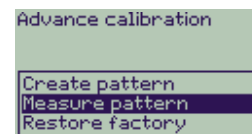
Směr papíru při vkládání  
(měření vzoru) – krok 5

Postup kalibrace posunu papí ru23

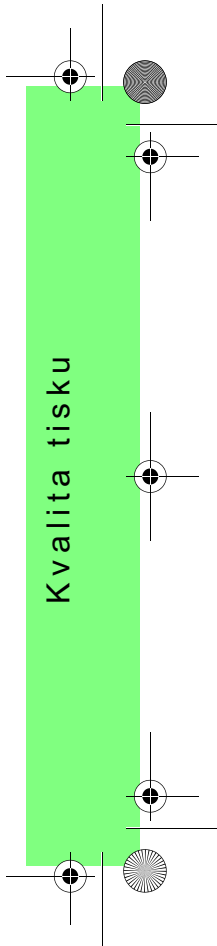
4 Vložte tento list potištěnou stranou nahoru a tečkovanou čarou na horním okraji (tj. otočený o 90 stupňů).

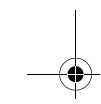
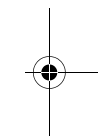
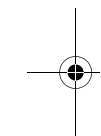
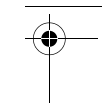
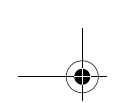
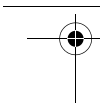
5 Vyberte položku **Measure pattern** (Změřit vzor) a stiskněte tlačítko **Enter**.

Tiskárna přečte kalibrační vzor a provede příslušné vnitřní úpravy.

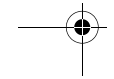
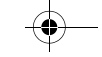
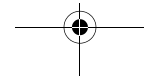


Kvalita tisku






24 Postup kalibrace posunu papiru



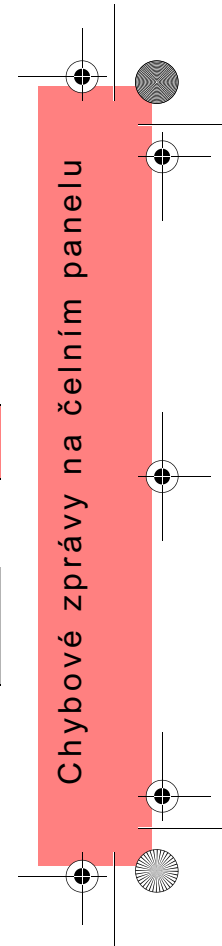




## Chybové zprávy na čelním panelu

V této kapitole je uveden seznam chybových zpráv, které se zobrazují na displeji čelního panelu. Je-li nutné provést nějakou akci, je popsána *kurzívou* ve sloupci **Vysvětlení a akce**. Zprávy jsou uvedeny v abecedním pořadí. Další zprávy čelního panelu, například výzvy, jsou obsaženy v popisech příslušných procedur jinde v tomto *Stručném průvodci* (v části *Postupy*) nebo v příručce *User's Reference Guide* (jsou označeny symbolem ) , kterou můžete najít na disku CD-ROM *Using Your Printer*.

Zpráva	Vysvětlení a akce
Alignment error Press ENTER to continue	Při zarovnávání tiskacích hlav tiskárny došlo k chybě. Zarovnávání bylo zastaveno. <i>Stiskněte tlačítko <b>Enter</b>.</i>
Alignment error due to printheads. Press ENTER to see faulty printheads	Při zarovnávání tiskacích hlav tiskárny došlo k chybě způsobené nesprávnou funkcí některých tiskacích hlav. Zarovnávání bylo zastaveno. <i>Stiskněte tlačítko <b>Enter</b>.</i>





## Zpráva

## Vysvětlení a akce

Cartridges will expire in days: nn

Životnost jedné nebo více kazet v blízké době vyprší. Proměnná nn udává počet dní, které zbývají do vypršení životnosti, pro kazetu s nejkratší zbývající dobou. Kazety, kterých se problém týká, jsou vypsány pod zprávou.

*Podrobnosti o postupu při výměně najdete na straně 33 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.*



Color calibration error  
Press ENTER to continue

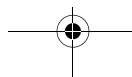
Při provádění kalibrace systému barev došlo k chybě.  
*Stiskněte tlačítko **Enter**.*

Error  
Select Replace Printheads



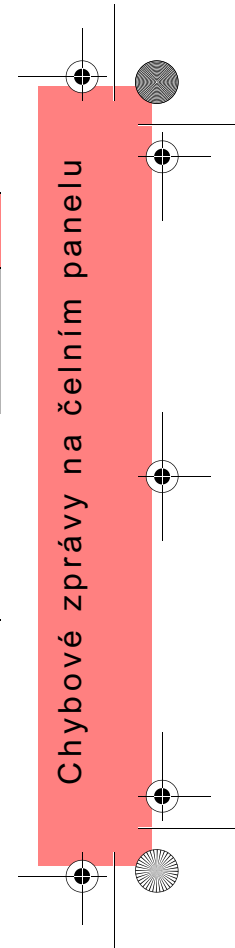
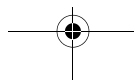
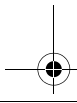
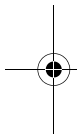
Některá tiskací hlava chybí nebo je vadná, jak je indikováno blikajícími křížky. Čtyři ikony se zprava doleva vztahují k tiskacím hlavám Cyan (●), Black (●), Magenta (●) a Yellow (●).

*Vysvětlení postupu při výměně najdete na strana36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.*





Zpráva	Vysvětlení a akce
Error processing job. Flushing rest of job	Formát souboru je chybný a tiskárna úlohu nemůže zpracovat. <i>Zkontrolujte nastavení grafického jazyka na čelním panelu (vyberte v nabídce <b>Set-up</b> (Nastavení) položku <b>Graphic Language</b> (Grafický jazyk)). Zkontrolujte správnost formátu souboru, například zda je soubor v jazyce PostScript kódován v sadě ASCII, ne binárně.</i>
HP is not responsible for damage from use of non-HP ink. Replace Continue	Některá z kazet s inkoustem není produktem společnosti HP. Záruka na produkt platí pouze v případě, že používáte inkoust společnosti HP. Společnost HP nenesе žádnou zodpovědnost za poškození tiskárny způsobené použitím kazet s inkoustem od jiného výrobce. <i>Pokud chcete kazetu dodanou jiným výrobcem než společností HP vyměnit, vyberte možnost <b>Replace</b> (Vyměnit) a stiskněte tlačítko <b>Enter</b>. Jestliže výměnu provést nechcete, vyberte možnost <b>Continue</b> (Pokračovat), stiskněte tlačítko <b>Enter</b>, a pokračujte v práci.</i>





### Zpráva

### Vysvětlení a akce

HP is not responsible for damage from use of non-HP printheads.

Replace  
Continue

Některá z tiskacích hlav není produktem společnosti HP. Záruka na produkt platí pouze v případě, že používáte tiskací hlavy společnosti HP. Společnost HP nenesе žádnou zodpovědnost za poškození tiskárny způsobené použitím tiskacích hlav jiného výrobce.

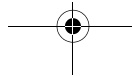
*Pokud chcete tiskací hlavu dodanou jiným výrobcem než společností HP vyměnit, vyberte možnost **Replace** (Vyměnit) a stiskněte tlačítko **Enter**. Jestliže výměnu provést nechcete, vyberte možnost **Continue** (Pokračovat), stiskněte tlačítko **Enter**, a pokračujte v práci.*

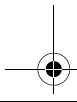
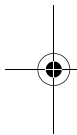
Ink cartridge replacement required





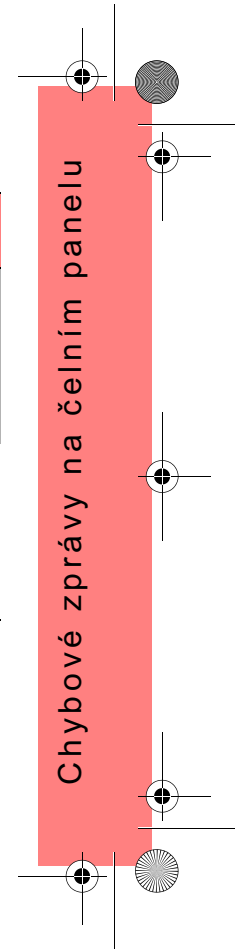
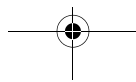
Některá kazeta s inkoustem chybí nebo je vadná, jak je indikováno blikajícími křížky. Čtyři ikony se zprava doleva vztahují ke kazetám Cyan (azurová) (•), Black (černá) (•), Magenta (purpurová) (•) a Yellow (žlutá) (•).

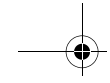
Vysvětlení ikon a podrobností postupu při výměně najdete na strana 33 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.





Zpráva	Vysvětlení a akce
INK CARTRIDGES need to be functional. Replace before replacing printheads	Pokusili jste se vyměnit tiskací hlavu, bylo však zjištěno, že některé z kazet s inkoustem jsou vadné. Před výměnou tiskacích hlav je třeba nejprve vyměnit kazety s inkoustem. <i>Vyměňte vadnou nebo prázdnou kazetu s inkoustem nebo doplňte chybějící kazetu, a až poté proveďte výměnu tiskacích hlav. Viz části Výměna kazet s inkoustem na straně 33 a Výměna tiskacích hlav na straně 36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i> 
Install missing cartridges and replace empty cartridges before replacing printheads	Provádíte výměnu tiskacích hlav, tiskárna však rozpoznala, že některé z kazet jsou prázdné nebo chybějí. Před výměnou tiskacích hlav je třeba nejprve vyměnit prázdné kazety a nahradit chybějící kazety. <i>Postupujte při výměně prázdných kazet podle postupu na straně 36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce. Pokračujte stisknutím tlačítka <b>Enter</b> nebo <b>Cancel</b>.</i> 





### Zpráva

### Vysvětlení a akce

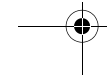
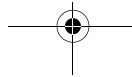
Install missing cartridges before replacing printheads

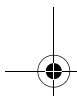
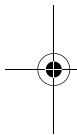
Provádíte výměnu tiskacích hlav, tiskárna však rozpoznala, že některá z kazet s inkoustem chybí. Před výměnou tiskacích hlav je třeba nejprve nainstalovat kazety s inkoustem. *Postupujte při vkládání kazet podle postupu na str ana33 na opačné straně tohoto Stručného průvodce. Pokračujte stisknutím tlačítka **Enter** nebo **Cancel** (Zrušit).*



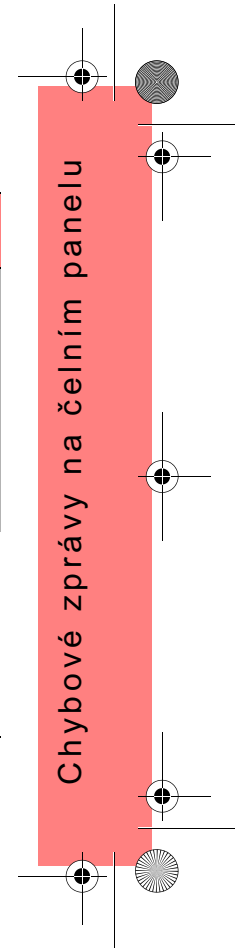
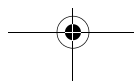
Normal printheads found  
Open window and replace with SETUP printheads

Tato zpráva se zobrazí v případě, že v průběhu instalace byla tiskárnou zjištěna přítomnost běžných tiskacích hlav. Tyto hlavy je při instalaci třeba nahradit instalačními tiskacími hlavami. *Vyjměte běžné hlavy a nainstalujte instalační tiskací hlavy. Postup je popsán na straně 36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.*



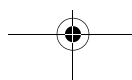
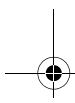
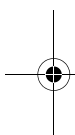


Zpráva	Vysvětlení a akce
Open window and check printhead cover is properly closed	<p>Vyměnili jste jednu nebo více tiskacích hlav a při kontrole bylo zjištěno, že kryt tiskacích hlav není bezpečně uzavřen.</p> <p><i>Otevřete kryt a zkontrolujte kryt tiskacích hlav. Procedura je popsána na straně 36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i></p> <p><b>Poznámka:</b> Tato zpráva se může zobrazit také při zaseknutém papíru, kdy tiskárna nemůže zjistit přesnou příčinu problému. V tom případě bude pravděpodobně nutné vypnout tiskárnu nebo i odpojit síťovou šňůru z přístroje a problém potom opravit. Viz část Odstranění zaseknutého papíru na straně 3.</p>
Open window and check proper installation of setup printheads	<p>Při spouštění systému, tj. po první instalaci tiskárny, je třeba nainstalovat instalační tiskací hlavy. Tyto speciální tiskací hlavy nelze použít pro tisk, ale je nutné je používat při zapnutí tiskárny. Tiskárnou bylo zjištěno, že instalační tiskací hlavy nejsou správně nainstalovány.</p> <p><i>Otevřete kryt a znovu nainstalujte nebo přemístěte instalační tiskací hlavy podle dalších pokynů. Jestliže instalační tiskací hlavy nejsou k dispozici nebo je nelze správně nainstalovat, obraťte se na společnost HP.</i></p>





Zpráva	Vysvětlení a akce
Option not available now	Vybrali jste možnost, která není v daném okamžiku k dispozici. (Příčinou může být například to, že právě probíhá tisk nebo není k dispozici inkoust či papír.)
Out of memory. Data was lost	Tiskárna soubor nemůže zpracovat z důvodu jeho nadměrné velikosti. <i>Zjednodušte výtisk a odešlete úlohu znovu. Zkuste nastavit kvalitu tisku (položka <b>Print Quality</b> v nabídce <b>Set-up</b> (Nastavení)) na možnost <b>Fast</b> (Rychlá) nebo <b>Normal</b> (Běžná) místo <b>Best</b> (Nejlepší). Pokud problém potrvá, bude pravděpodobně nutné přidat více paměti do formátovací karty nainstalované v zadní části tiskárny.</i>
Out of paper	Při tisku obrazce pro kalibraci byl spotřebován papír. <i>Vložte list nebo roli papíru o rozměrech nejméně 65 cm na délku a 50 cm na šířku.</i>







### Zpráva

### Vysvětlení a akce

Paper advance calibration is recommended. Load paper and select Paper advance calibration. Press ENTER to finish.

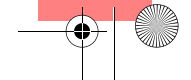
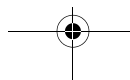
Doporučuje se provést kalibraci posunu papíru, která zajistí optimální kvalitu tisku.  
*Vložte list nebo roli papíru a vyberte v nabídce **Paper** (Papír) položku **Advance calibration** (Kalibrace posunu). Viz část Postup kalibrace posunu papíru na straně 22.*

Paper advance calibration is recommended.  
Press ENTER to calibrate.

Doporučuje se provést kalibraci posunu papíru, která zajistí optimální kvalitu tisku.  
*Stisknutím tlačítka **Enter** vytvořte kalibrační vzor. Viz část Postup kalibrace posunu papíru na straně 22.*

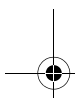
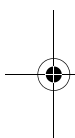
Paper loaded with too much skew  
Press ENTER to retry  
Press CANCEL to abort

Při vkládání papíru bylo tiskárnou zjištěno, že papír nebyl vložen rovně a jeho okraj je zkosený.  
(Zkosením se rozumí úhel, který svírá okraj vloženého papíru s linií označující správné založení.)  
*Spusťte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka **Enter**,  
**nebo** vkládání papíru zrušte tlačítkem **Cancel** (Zrušit).*

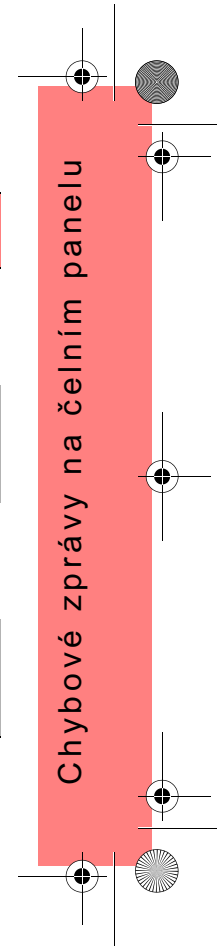
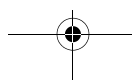




Zpráva	Vysvětlení a akce
Paper mispositioned	Papír není v tiskárně správně umístěn. Papír se nachází mimo oblast vymezenou okraji zakládací čáry nebo došlo k jeho přílišnému posunutí vzhledem k předchozí poloze. <i>Tento problém vyřešíte opětovným vložením papíru. Při vkládání papíru postupujte standardním způsobem. Viz části Vložení listu papíru na straně 47 a Vložení role papíru na straně 58 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i>
Paper not found Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při zakládání papíru tiskárnou bylo zjištěno, že nebyl vložen žádný papír. <i>Spustte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, <b>nebo</b> vkládání papíru zrušte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Paper not present. Load paper to print calibration pattern	Byla spuštěna procedura kalibrace os papíru, aniž byl vložen papír. <i>Vložte papír. Podrobnosti týkající se procedury kalibrace os papíru viz část Postup kalibrace posunu papíru na straně 22.</i>



Zpráva	Vysvětlení a akce
Paper too big Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při vkládání papíru do tiskárny (role nebo list) tiskárna zjistila, že je příliš široký nebo dlouhý (u listu) a nelze jej řádně vložit. <i>Stisknutím tlačítka <b>Enter</b> vložte menší papír nebo vkládání zastavte stisknutím tlačítka <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Paper too big to scan the pattern after printing it	Při vkládání papíru pro kalibraci bylo tiskárnou zjištěno, že tento papír nebude možno použít později při skenování. Pro tisk je nutné používat papír minimálně 65 cm dlouhý a 50 cm široký. <i>Vložte list menších rozměrů, který splňuje tyto minimální požadavky.</i>
Paper too small Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při vkládání papíru do tiskárny (role nebo list) tiskárna zjistila, že je příliš úzký nebo krátký (u listu) a nelze jej řádně vložit. <i>Stisknutím tlačítka <b>Enter</b> vložte větší papír nebo vkládání zastavte stisknutím tlačítka <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Paper too small for a diagnostic print	Obslužným programem pro odstraňování problémů bylo zjištěno, že rozměry listu papíru vloženého do tiskárny nestačí k provedení diagnostického tisku. <i>Vložte roli papíru nebo list papíru nejméně formátu A3.</i>





### Zpráva

### Vysvětlení a akce

Paper too small to align

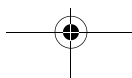
Vložený papír není dostatečně velký na to, aby na něj bylo možno vytisknout vzor zarovnání. *Vyjměte papír (vyberte možnost **Unload roll** (Vyjmout roli) nebo **Unload sheet** (Vyjmout list) z nabídky **Ink** (Inkoust)) a vložte papír dostatečně velkých rozměrů – nejméně formátu A4/Letter v režimu na šířku u standardního zarovnání (Standard) nebo A3/B v režimu na šířku u zvláštního zarovnání (Special).*

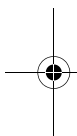
Paper too small to print the pattern

Vložený papír není dostatečně velký na to, aby na něj bylo možno vytisknout vzor pro kalibraci os papíru.  
Vložte list nebo roli o rozměrech nejméně 65 cm na délku a 50 cm na šířku.

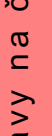
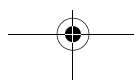
Pattern not found  
Reload it again, please

Tiskárna se pokouší skenovat kalibrační vzor, nepodařilo se jej však nalézt.  
*Vložte do tiskárny znovu list, který jste vytiskli v části **Create pattern** (Vytvořit vzor) kalibrační procedury.*




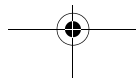


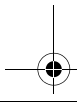
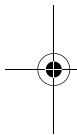
Zpráva	Vysvětlení a akce
Possibly a paper jam 1. Open window 2. Switch power off 3. Clear paper path 4. Switch power on 5. Align printheads	V tiskárně se pravděpodobně zaseknul papír. (Bylo zjištěno, že je zablokován motor. To je velmi pravděpodobně způsobeno zaseknutím papíru, ale příčina může být i jiná.) <i>Podle pokynů popsaných v části Odstranění zaseknutého papíru na straně 3 zkontrolujte dráhu papíru. Po odstranění zaseknutého papíru důrazně doporučujeme zarovnat tiskací hlavy, neboť je pravděpodobné, že zaseknutý papír jejich zarovnání porušil.</i>
Printhead replacement not available now. Cancel print jobs before replacement	Požadovali jste výměnu jedné nebo více tiskacích hlav, ale tiskárna je zaneprázdněna prováděním tiskové úlohy a nemůže váš požadavek v tomto okamžiku splnit. <i>Zrušte úlohu, která se právě tiskne, stisknutím tlačítka <b>Cancel</b> (Zrušit) a pak znovu vyberte z nabídky <b>Ink system</b> (Systém zásobování inkoustem) možnost <b>Replace Printheads</b> (Vyměnit tiskací hlavy), <b>nebo</b> počkejte, až bude tisk úlohy ukončen (a v tiskové frontě nebudou další úlohy), a poté znovu vyberte možnost <b>Replace Printheads</b> (Vyměnit tiskací hlavy) z nabídky <b>Ink system</b> (Systém zásobování inkoustem).</i>



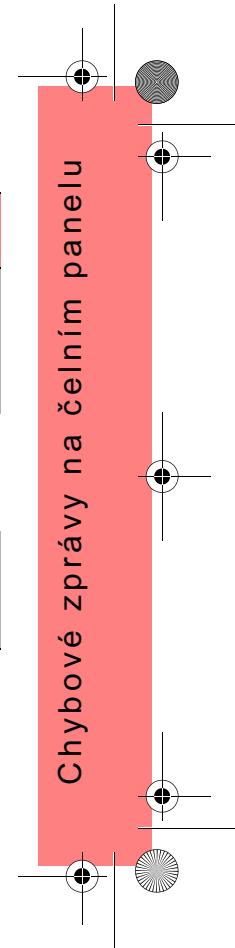
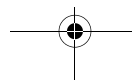


Zpráva	Vysvětlení a akce
<p>Printhead warning Poor print quality</p> 	<p>Došlo k problému s některou tiskací hlavou. Tiskací hlavy jsou stále funkční. Problém byl zjištěn při zarovnávání tiskacích hlav nebo při řešení problémů. Pokud jste proceduru dokončili, nemohl systém zcela vyčistit tiskací hlavy.</p> <p><i>K odstraňování všech zjištěných problémů s kvalitou obrazu použijte proceduru <b>Troubleshooting</b> (Řešení problémů) (viz strana 16) nebo vyměňte tiskací hlavy (viz strana 36 na opačné straně tohoto Stručného průvodce).</i></p>
<p>PRINTHEADS not functional Replace printhead Cancel print</p>	<p>Při pokusu o provedení tiskové úlohy byl zjištěn problém s tiskacími hlavami. Můžete se rozhodnout tiskací hlavy ihned vyměnit nebo zrušit tisk.</p> <p><i>Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko <b>Enter</b>. Jestliže se rozhodnete je vyměnit, bude vám sděleno, která je vadná nebo která chybí.</i></p>





Zpráva	Vysvětlení a akce
Printheads require alignment. Load paper and select Align printheads. Press ENTER to finish.	Bylo zjištěno, že je třeba zarovnat tiskací hlavy. <i>Pokračujte stisknutím tlačítka <b>Enter</b>. Vložte list nebo roli papíru a vyberte v nabídce <b>Ink</b> (Inkoust) položku <b>Align printheads</b> (Zarovnat tiskací hlavy). Viz část Zarovnání tiskacích hlav na straně 43 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i>
Printheads require alignment. Press ENTER to align.	Bylo zjištěno, že je třeba zarovnat tiskací hlavy. <i>Zarovnejte je stisknutím tlačítka <b>Enter</b>. Viz část Zarovnání tiskacích hlav na straně 43 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i>
Problem found during calibration	Během procedury kalibrace posunu se vyskytl problém obecného charakteru. <i>Odpovězte na všechny další zprávy zobrazené na čelním panelu, které budou označovat problémy s inkoustem nebo papírem, a potom opakujte proceduru <b>Advance calibration</b> (Kalibrace posunu).</i>





### Zpráva

### Vysvětlení a akce

Problems detected in INK  
CARTRIDGES.  
Continue process and replace them.  
Press ENTER to continue

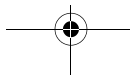
Při přípravě systému zásobování inkoustem došlo k chybě spojené s kazetami s inkoustem.  
*Stiskněte tlačítko **Enter** a pak podle pokynů vyměňte vadné kazety s inkoustem.*

Reload paper

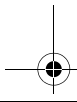
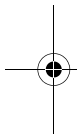
Došlo k problému s papírem, jak je ukázáno v další zprávě.  
*Vložte znovu papír pomocí běžné procedury, jak je popsáno na opačné straně tohoto Stručného průvodce.*

Replace empty cartridges before  
replacing printheads

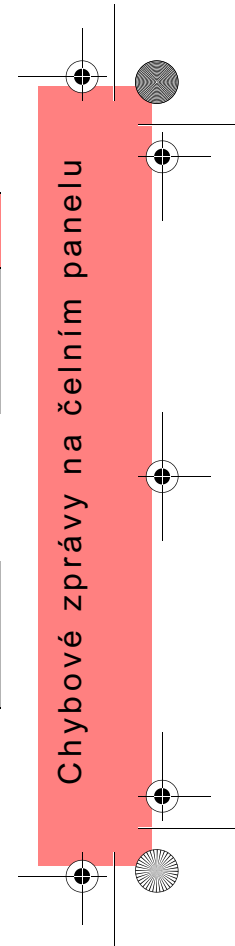
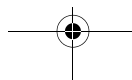
Požadovali jste povolení vyměnit tiskací hlavy, ale bylo zjištěno, že některá z kazet s inkoustem je prázdná. Před výměnou tiskacích hlav je třeba nejprve vyměnit prázdné kazety s inkoustem.  
*Stiskněte tlačítko **Enter** a postupujte podle procedury pro výměnu prázdných kazet popsané na strana 33 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.*







Zpráva	Vysvětlení a akce
Right edge of roll too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Papír se nachází mimo oblast vymezenou okrají zakládací čáry – je příliš daleko od čáry, na které by měl být zakládán. <i>Spustíte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, <b>nebo</b> vkládání papíru zrušíte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Right edge of sheet too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při vkládání listu papíru bylo tiskárnou zjištěno, že papír je posunut doleva. Je třeba jej zarovnat těsně podél modré čáry na pravé straně podavače. <i>Spustíte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, <b>nebo</b> vkládání papíru zrušíte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Roll edge not found Please check roll edges are non-clear Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při vkládání role nerozpoznala tiskárna boční okraje papíru. Příčinou může být to, že jste použili průhledné médium. Tiskárna podporuje pouze neprůhledná média. <i>Spustíte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, <b>nebo</b> vkládání papíru zrušíte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>

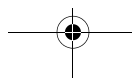


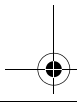
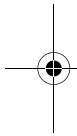


### Zpráva

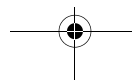
### Vysvětlení a akce

Roll right edge too far from load line Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Během vkládání role papíru bylo tiskárnou zjištěno, že papír je posunut doleva. Je třeba papír zarovnat podle modré čáry na pravé straně podavače. <i>Spustíte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, nebo vkládání papíru zrušíte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Sheet edge not found Please check sheet edges are non-clear Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Při vkládání listu nerozpoznala tiskárna boční okraje papíru. Příčinou může být to, že jste použili průhledné médium. Tiskárna podporuje pouze neprůhledná média. <i>Spustíte znovu proces vkládání stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, nebo vkládání papíru zrušíte tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit).</i>
Sheet not loaded Load sheet with printed pattern	Tiskárna se pokouší skenovat kalibrační vzor, ale nebyl nalezen list papíru. <i>Vložte do tiskárny list, který byl vytištěn v části <b>Create pattern</b> (Vytvořit vzor) kalibrační procedury.</i>



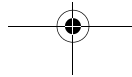


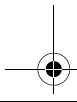
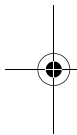
Zpráva	Vysvětlení a akce
Sheet too long Please check it is not a roll Press ENTER to retry Press CANCEL to abort	Požadovali jste vložení listu papíru, list je však příliš dlouhý. <i>Ověřte, že se nejedná o papír v roli.</i> <i>Pokuste se vložit list znovu stisknutím tlačítka <b>Enter</b>, <b>nebo</b> proces ukončete tlačítkem <b>Cancel</b> (Zrušit). Je-li papír na roli, postupujte podle pokynů na strana 58 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i>
Troubleshooting finished Resume normal printing If problem persists select Troubleshooting again Press ENTER to continue	Tiskárna dokončila proceduru řešení problémů (Troubleshooting) a nebude nyní v čištění tiskacích hlav pokračovat, protože by to mohlo poškodit ostatní hlavy. Podle uživatelem zadaného hodnocení však tiskací hlavy čištění vyžadují, protože v diagnostickém tisku se vyskytují vady. <i>Stiskněte tlačítko <b>Enter</b>. Pak obnovte běžnou činnost tisku. Jestliže se problém bude opakovat, zkuste znovu použít proceduru <b>Troubleshooting</b> (Řešení problémů) nebo vyberte na čelním panelu v nabídce <b>Ink System</b> (Systém zásobování inkoustem) možnost <b>Replace Printheads</b> (Vyměnit tiskací hlavy) a vadné hlavy vyměňte.</i>





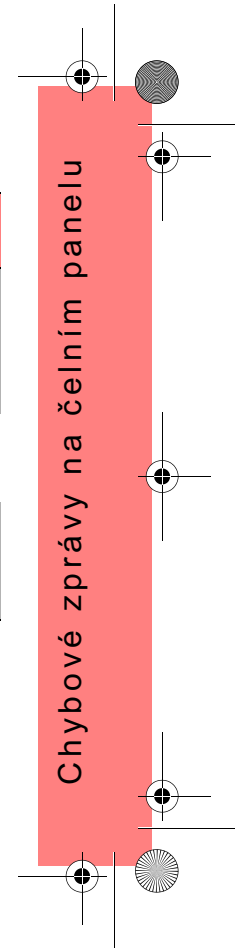
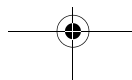
Zpráva	Vysvětlení a akce
Troubleshooting requires paper for a diagnostic print.	Obslužným programem pro odstraňování problémů bylo zjištěno, že do tiskárny není vložen papír. <i>Vložte roli papíru.</i>
Unable to initialize ink system. Call HP representative.	Nebylo možné úspěšně dokončit proces spouštění. <i>Kontaktujte servisní středisko společnosti HP.</i>
Unable to prepare ink system. Open window to check SETUP printheads	Během spouštění systému pro zásobování inkoustem selhalo čištění. Zobrazil se proto dotaz, zda je příprava dokončena. <i>Zkontrolujte instalační tiskací hlavy a potom postupujte podle pokynů na čelním panelu a odpovězte na další dotazy.</i>
Unknown ink cartridges. Press ENTER to continue.	Kazety s inkoustem nebyly tiskárnou rozpoznány jako kazety schválené společností HP, a nejméně jedna z nich je nová. <i>Stiskněte tlačítko <b>Enter</b>.</i>

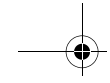




Zpráva	Vysvětlení a akce
Unknown paper format Reload paper	Do tiskárny byla vložena role nebo list papíru, jehož formát není v tiskárně definován. <i>Tento problém vyřešíte opětovným vložením papíru. Při vkládání papíru postupujte standardním způsobem. Viz části Vložení listu papíru na straně 47 nebo Vložení role papíru na straně 58 na opačné straně tohoto Stručného průvodce.</i>
Unknown paper type Select paper type	Do tiskárny byl vložen papír, jehož typ není v tiskárně definován. <i>Vyberte z nabídky tiskárny známý typ papíru.</i>
Unknown printheads. Press ENTER to continue.	Tiskací hlavy nebyly tiskárnou rozpoznány jako tiskací hlavy schválené společností HP, tiskárna je však může použít. <i>Stiskněte tlačítko <b>Enter</b>.</i>

Chybové zprávy na čelním panelu 45





### Zpráva

### Vysvětlení a akce

Warning: color calibration not done on this paper type

Tiskárnou bylo zjištěno, že na tomto typu papíru nebyly provedeny kalibrace barev. Systém je však na provádění kalibrace barev nakonfigurován.

*Chcete-li kalibrovat barvu pro aktuální typ papíru, vyberte v nabídce **Ink** (Inkoust) položky **Color calibration** (Kalibrace barev)→**Calibrate paper** (Kalibrovat papír).*

Warning!  
Machine calibrations need to be performed. Refer to guide for instructions.

Došlo ke ztrátě dat o kalibraci barev pro vložený papír.

*Postupujte podle pokynů popsanych v Postup kalibrace posunu papíru na straně s22.*

Warning: printheads not aligned

Tiskárnou bylo zjištěno, že po poslední výměně nebyly zarovnány tiskací hlavy.

*Měli byste provést zarovnání tiskacích hlav. V nabídce **Ink** (Inkoust) vyberte možnost **Align printheads** (Zarovnat tiskací hlavy).*

